Macchine sottobanco

Sommario

Sezione	Numero di pagina
Introduzione	3
Attrezzi consigliati	4
Specifiche della macchina	5-8
Requisiti per l'installazione	9-16
Istruzioni per l'installazione	17-19
Istruzioni per la messa in servizio	20-22
Sistemi di risciacquo e lavaggio	23-26
Dati dei componenti elettrici	27
Schemi dei quadri di comando	28-30
Quadri dei comandi	31
Timer CAM	32-36
Teleruttori & Relè	37-44
Collegamenti dei termostati	45-46
Caratteristiche & Sicurezza collegamenti dei termostati	47-48
Collegamenti elettrovalvola	49
Collegamento dei componenti	50-53

Introduzione

LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE, USARE O RIPARARE LA MACCHINA.

UN'INSTALLAZIONE SCORRETTA O VARIAZIONI/ADATTAMENTI IMPROPRI POSSONO CAUSARE DANNI A PERSONE O COSE.

EVENTUALI DANNI DOVUTI A COMPORTAMENTO DOLOSO, CONDOTTA NEGLIGENTE, MANCATO RISPETTO DELLE PRESENTI ISTRUZIONI E DELLA LEGISLAZIONE LOCALE O MANOMISSIONI NON AUTORIZZATE INVALIDANO QUALSIASI TIPO DI GARANZIA E SOLLEVANO IL PRODUTTORE DA OGNI RESPONSABILITÀ.

EVENTUALI DANNI DETERMINATI DALLA MANCANZA O DALL'USO INAPPROPRIATO DI UN ADDOLCITORE DELL'ACQUA, O DA ACCUMULI DI CALCARE, NON SONO COPERTI DA GARANZIA DEL PRODUTTORE.

Introduzione

Prima di leggere il presente manuale, è necessario conoscere il contenuto del ***Manuale per l'installazione e l'uso***.

Installazione

L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico autorizzato da ***Classeq***, in conformità alla legislazione in vigore e nel rispetto delle nostre istruzioni.

Riparazioni e pezzi di ricambio

Le operazioni di riparazione devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico autorizzato da ***Classeq*** e utilizzando pezzi di ricambio originali ***Classeq***; la mancata osservanza di queste indicazioni invalida qualsiasi tipo di garanzia e solleva il produttore da ogni responsabilità.

Modifiche

Classeq si riserva il diritto di modificare senza preavviso la macchina e/o il contenuto di questo manuale.

Attrezzi consigliati

Attrezzi consigliati	
	5,5 mm – chiave fissa / avvitatore pneumatico / bussola
	7,0 mm – chiave fissa / avvitatore pneumatico / bussola
	8,0 mm – chiave fissa / avvitatore pneumatico / bussola
	10 mm – chiave fissa / avvitatore pneumatico / bussola
	10 mm – 18 mm – chiave regolabile
	Pinza
	2,5 mm – chiave a brugola
	4,0 mm – chiave a brugola
	2 cacciaviti Pozidriv
	Cacciavite elettrico (piccolo)
	Cacciavite a punta piatta (grande)
	Tagliacavi
	Crimpatrice
	Multimetro in grado di misurare **Volt** (10v ~ 240v AC) **Ampere** (0 ~ 20 ampere) **Ohm** (0 ~ 30MΩ)

Specifiche della macchina

Specifica		ECO 1	ECO 2	ECO 3
Larghezza		410 mm	450 mm	550 mm
Profondità		510 mm	535 mm	625 mm
Profondità – sportello aperto		870 mm	870 mm	990 mm
Altezza		640 mm	740 mm	825 mm
Dimensione cestello (quadrato)		350 mm	400 mm	500 mm
Numero massimo di pinte per cestello		12	16	25
Altezza apertura sportello		330 mm	330 mm	360 mm
Altezza massima ingresso		315 mm	315 mm	345 mm
Emissioni sonore macchina in funzione		<70 dB	<70 dB	<70 dB
Peso netto		27 kg	35 kg	60 kg
Peso macchina carica		45 kg	61 kg	105 kg
Dosatore detersivo		✓	✓	✓
Dosatore brillantante		✓	✓	✓
Sportello *double skin*		✓	✓	✓
Durata ciclo		2 minuti	2 minuti	2 minuti
Connessione rete idrica		3/4”	3/4”	3/4”
Altezza ingresso acqua dal pavimento		40 mm	40 mm	40 mm
Tipo di scarico	Gravitazionale	✓	✓	Opzionale
	Pompa	Opzionale	Opzionale	✓
Dimensione tubo di scarico		Ø 35 mm	Ø 35 mm	Ø 35 mm
Tensione elettrica	220~240V monofase	✓	✓	✓
	380~415V trifase	×	×	Opzionale
Ampere totali richiesti	13 A	✓	✓	Opzionale
	20 A	×	×	Opzionale
	30 A	×	×	✓
	13 A per fase (trifase)	×	×	Optional
Carico totale		2,92 kW	2,92 kW	6,84 kW
Resistenza vasca di lavaggio		2,0 kW	2,0 kW	2,0 kW
Resistenza boiler		2 x 1,3 kW	2 x 1,3 kW	3 x 2,0 kW
Potenza pompa di lavaggio		0,22 kW	0,22 kW	0,74 kW
Portata pompa di lavaggio		220 litri / min.	220 litri / min.	380 litri / min.
Capacità vasca di lavaggio		10 litri	12 litri	18 litri
Temperatura acqua di lavaggio		55°C	55°C	55°C
Capacità boiler		6,5 litri	6,5 litri	7,5 litri
Temperatura acqua di risciacquo		70°C	70°C	70°C
Consumo acqua di risciacquo		da 2,75 a 3,5 litri	da 2,75 a 3,5 litri	da 2,75 a 3,5 litri

Specifica		DUO 2	DUO 3
Larghezza		470 mm	570 mm
Profondità		535 mm	625 mm
Profondità – sportello aperto		870 mm	990 mm
Altezza		750 mm	835 mm
Dimensione cestello (quadrato)		400 mm	500 mm
Numero massimo di pinte per cestello		16	25
Altezza apertura sportello		330 mm	360 mm
Altezza massima ingresso		315 mm	345 mm
Emissioni sonore macchina in funzione		<70 dB	<70 dB
Peso netto		38 kg	65 kg
Peso macchina carica		64 kg	110 kg
Pompa risciacquo + Air Break WRC		✓	✓
Dosatore detersivo		✓	✓
Dosatore brillantante		✓	✓
Sportello *double skin*		✓	✓
Durata ciclo		2 minuti	2 minuti
Connessione rete idrica		3/4”	3/4”
Altezza ingresso acqua dal pavimento		40 mm	40 mm
Tipo di scarico	Gravitazionale	Opzionale	Opzionale
	Pompa	✓	✓
Dimensione tubo di scarico		Ø 35 mm	Ø 35 mm
Tensione elettrica	220~240V (monofase)	✓	✓
	380~415V (trifase)	×	Opzionale
Ampere totali richiesti	13 A	✓	Opzionale
	20 A	×	Opzionale
	30 A	×	✓
	13 A per fase (trifase)	×	Opzionale
Carico totale		2,92 kW	6,84 kW
Resistenza vasca di lavaggio		2,0 kW	2,0 kW
Resistenza boiler		2 x 1,3 kW	3 x 2,0 kW
Potenza pompa di lavaggio		0,22 kW	0,74 kW
Portata pompa di lavaggio		220 litri / min.	380 litri / min.
Capacità pompa di lavaggio		12 litri	18 litri
Temperatura acqua di lavaggio		55°C	55°C
Capacità boiler		6.5 litri	7.5 litri
Temperatura acqua di risciacquo		70°C	70°C
Consumo acqua di risciacquo		da 2,75 a 3,5 litri	da 2,75 a 3,5 litri

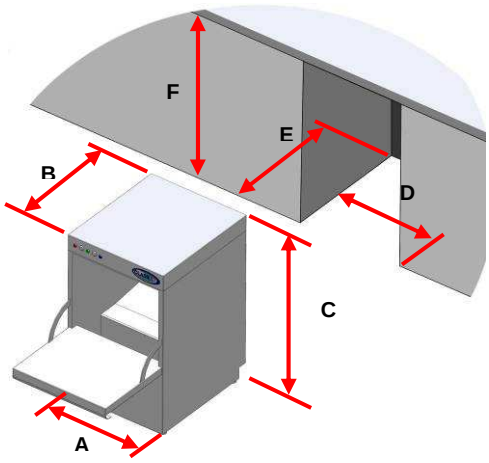
Specifica		HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Larghezza		450 mm	550 mm	550 mm
Profondità		535 mm	625 mm	625 mm
Profondità – sportello aperto		870 mm	990 mm	990 mm
Altezza		740 mm	835 mm	835 mm
Dimensione cestello (quadrato)		400 mm	500 mm	500 mm
Numero massimo di piatti per cestello		9	18	18
Altezza apertura sportello		330 mm	360 mm	360 mm
Altezza massima ingresso		315 mm	345 mm	345 mm
Emissioni sonore macchina in funzione		<70 dB	<70 dB	<70 dB
Peso netto		35 kg	65 kg	65 kg
Peso macchina carica		61 kg	110 kg	110 kg
Dosatore detersivo		✓	✓	✓
Dosatore brillantante		✓	✓	✓
Sportello *double skin*		✓	✓	✓
Durata ciclo		2 minuti	3 minuti	3 minuti
Connessione rete idrica		3/4”	3/4”	3/4”
Altezza ingresso acqua dal pavimento		40 mm	40 mm	40 mm
Tipo di scarico	Gravitazionale	✓	✓	Opzionale
	Pompa	Opzionale	Opzionale	✓
Dimensione tubo di scarico		Ø 35 mm	Ø 35 mm	Ø 35 mm
Tensione elettrica	220~240V monofase	✓	✓	✓
	380~415V trifase	×	×	Opzionale
Ampere totali richiesti	13 A	✓	✓	Opzionale
	20 A	×	×	Opzionale
	30 A	×	×	✓
	13 A per fase (trifase)	×	×	Opzionale
Carico totale		2,92 kW	2,92 kW	6,84 kW
Resistenza vasca di lavaggio		2,0 kW	2,0 kW	2,0 kW
Resistenza boiler		2 x 1,3 kW	1 x 2,0 kW	3 x 2,0 kW
Potenza pompa di lavaggio		0,22 kW	0,74 kW	0,74 kW
Portata pompa di lavaggio		220 litri / min.	380 litri / min.	380 litri / min.
Capacità vasca di lavaggio		12 litri	18 litri	18 litri
Temperatura acqua di lavaggio		55°C	55°C	55°C
Capacità boiler		6.5 litri	7.5 litri	7.5 litri
Temperatura acqua di risciacquo		82°C	82°C	82°C
Consumo acqua di risciacquo		da 2.75 a 3.5 litri	da 2.75 a 3.5 litri	da 2.75 a 3.5 litri

Specifica		DUO 400	DUO 750
Larghezza		470 mm	550 mm
Profondità		550 mm	630 mm
Profondità – sportello aperto		870 mm	990 mm
Altezza		760 mm	825 mm
Dimensione cestello (quadrato)		400 mm	500 mm
Numero massimo di piatti per cestello		9	18
Altezza apertura sportello		330 mm	360 mm
Altezza massima ingresso		315 mm	345 mm
Emissioni sonore macchina in funzione		<70 dB	<70 dB
Peso netto		38 kg	65 kg
Peso macchina carica		43 kg	70 kg
Pompa risciacquo + Air Break WRC		✓	✓
Dosatore detersivo		✓	✓
Dosatore brillantante		✓	✓
Sportello *double skin*		✓	✓
Durata ciclo		3 minuti	3 minuti
Connessione rete idrica		3/4”	3/4”
Altezza ingresso acqua dal pavimento		40 mm	40 mm
Tipo scarico	Gravitazionale	Opzionale	Opzionale
	Pompa	✓	✓
Dimensione tubo di scarico		Ø 35 mm	Ø 35 mm
Tensione elettrica	220~240V monofase	✓	✓
	380~415V trifase	×	Opzionale
Ampere totali richiesti	13 A	✓	Opzionale
	20 A	×	Opzionale
	30 A	×	✓
	13 A per fase (trifase)	×	Opzionale
Carico totale		2,92 kW	6,84 kW
Resistenza vasca di lavaggio		2,0 kW	2,0 kW
Resistenza boiler		2 x 1,3 kW	3 x 2,0 kW
Potenza pompa di lavaggio		0,22 kW	0,74 kW
Portata pompa di lavaggio		220 litri / min.	380 litri / min.
Capacità vasca di lavaggio		12 litri	18 litri
Temperatura acqua di lavaggio		55°C	55°C
Capacità boiler		6,5 litri	7,5 litri
Temperatura acqua di risciacquo		82°C	82°C
Consumo acqua di risciacquo		da 2,75 a 3,5 litri	da 2,75 a 3,5 litri

Requisiti per l'installazione

Lavabicchieri ECO a caricamento frontale

Dimensioni



Dimensioni (mm)		ECO 1	ECO 2	ECO 3
Macchina	'**A**' = Larghezza	410	450	550
	'**B**' = Profondità	510	535	625
	'**C**' = Altezza min.	640	740	825
Vano	'**D**' = Larghezza	430	470	570
	'**E**' = Profondità	550	575	665
	'**F**' = Altezza	670	770	855

Peso (kg)	ECO 1	ECO 2	ECO 3
Vuota	27	35	60
Piena	45	61	105

Alimentazione elettrica

Allacciamento elettrico
Le operazioni di allacciamento alla rete elettrica DEVONO essere eseguite in conformità alle norme vigenti in loco. ***Classeq*** raccomanda di rispettare i seguenti standard minimi.

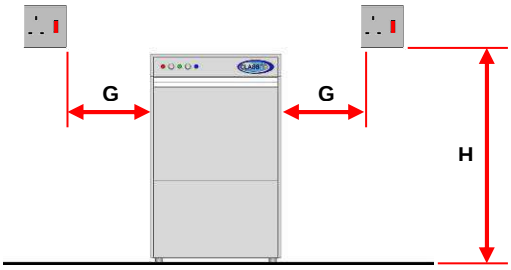
Tutte le macchine devono essere collegate tramite interruttore differenziale (RCD/ELCB).

I poli presenti sull'interruttore del quadro elettrico devono essere distanziati di oltre 3 mm.

In aggiunta alla messa a terra, la macchina deve essere collegata a un conduttore equipotenziale. La vite di connessione è posta sul retro della macchina.

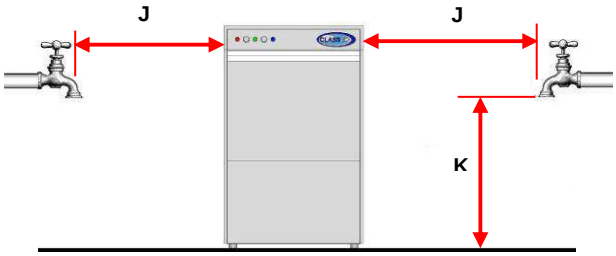
Prima di collegare la macchina, verificare che il voltaggio e il fusibile siano conformi ai valori indicati sulla targhetta identificativa.

Caratteristiche elettriche		ECO 1	ECO 2	ECO 3
Volt	220~240V (monofase)	✓	✓	✓
	380~415V (trifase)	×	×	Opzionale
Ampere	13 ampere	✓	✓	Opzionale
	20 ampere	×	×	Opzionale
	32 ampere	×	×	✓
	13 ampere per fase	×	×	Opzionale
Carico totale massimo		2,92kW	2,92kW	6,84kW



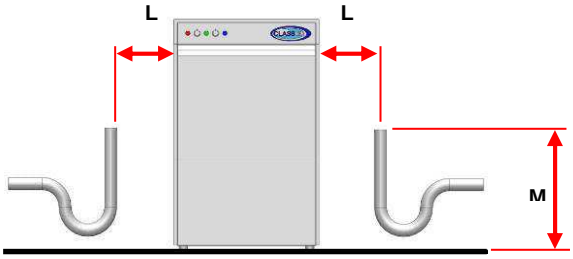
Presa elettrica (mm)		ECO 1	ECO 2	ECO 3
Distanze massime della presa elettrica	'**G**' = dalla macchina	950	950	700
	'**H**' = dal pavimento	1450	1500	1550

Ingresso dell'acqua



		ECO 1	ECO 2	ECO 3
Temperatura minima/massima		5 - 55°C		
Pressione	0~2 bar	Pompa di aumento pressione risciacquo richiesta		
	2~4 bar	Nessuna modifica		
	4~6 bar	Restringitore di flusso richiesto		
	Oltre 6 bar	Valvola riduttrice di pressione richiesta		
Portata		11 litri / min.		
Connessione rete idrica		3/4"		
Massime distanze attacco dell'acqua (mm)	'**J**' = dalla macchina	700	650	600
	'**K**' = dal pavimento	700	700	650

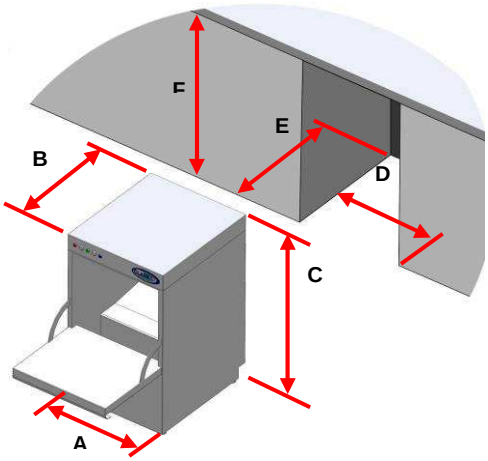
Ingresso dell'acqua



Dimensioni sistema di scarico (mm)	ECO 1	ECO 2	ECO 3
Diametro tubo verticale di scarico	35		
'**L**' = Distanza massima del tubo dalla macchina	750	750	400
'**M**' = Altezza tubo di scarico (scarico gravitazionale)	0 - 40		
'**M**' = Altezza tubo di scarico (pompa di scarico)	0 - 390		0 - 600

Lavastoviglie HYDRO a caricamento frontale

Dimensioni



Dimensioni (mm)		HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Macchina	'**A**' = Larghezza	450	550	550
	'**B**' = Profondità	535	625	625
	'**C**' = Altezza min.	740	825	825
Vano	'**D**' = Larghezza	470	570	570
	'**E**' = Profondità	575	665	665
	'**F**' = Altezza	770	855	855

Peso (kg)	HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Vuota	35	60	60
Piena	61	105	105

Alimentazione elettrica

Le operazioni di allacciamento alla rete elettrica DEVONO essere eseguite in conformità alle norme vigenti in loco. ***Classeq*** raccomanda di rispettare i seguenti standard minimi.

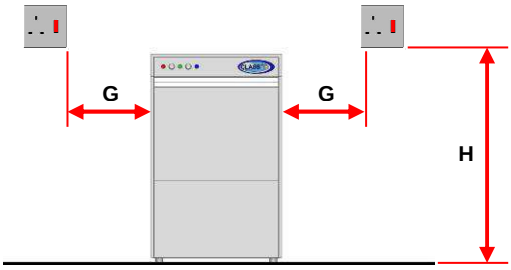
Tutte le macchine devono essere collegate tramite interruttore differenziale (RCD/ELCB).

I poli presenti sull'interruttore del quadro elettrico devono essere distanziati di oltre 3 mm.

In aggiunta alla messa a terra, la macchina deve essere collegata a un conduttore equipotenziale. La vite di connessione è posta sul retro della macchina.

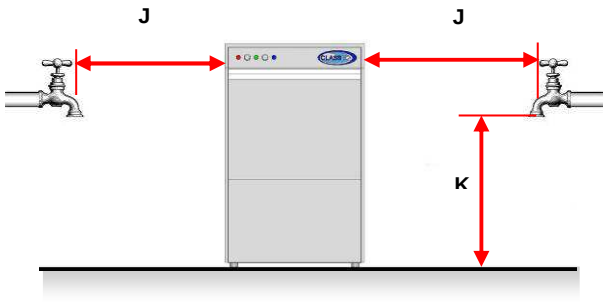
Prima di collegare la macchina, verificare che il voltaggio e il fusibile siano conformi ai valori indicati sulla targhetta identificativa.

Caratteristiche elettriche		HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Volt	220~240V (monofase)	✓	✓	✓
	380~415V (trifase)	×	×	Opzionale
Ampere	13 ampere	✓	✓	Opzionale
	20 ampere	×	×	Opzionale
	32 ampere	×	×	✓
	13 ampere per fase	×	×	Opzionale
Carico totale massimo		2,92kW	3,44kW	6,84kW



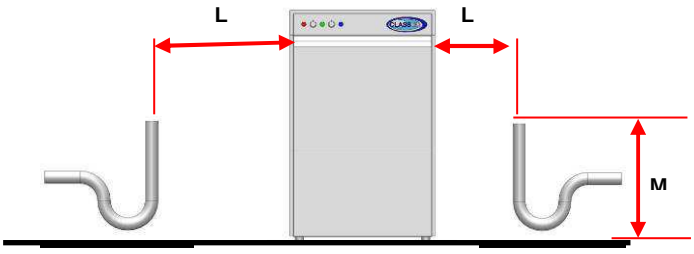
Presa elettrica (mm)		HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Distanze massime della presa elettrica	'**G**' = dalla macchina	950	700	700
	'**H**' = dal pavimento	1500	1550	1550

Ingresso dell'acqua



		HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Temperatura minima/massima		5 - 55°C		
Pressione	0~2 bar	Pompa di aumento pressione risciacquo richiesta		
	2~4 bar	Nessuna modifica		
	4~6 bar	Restringitore di flusso richiesto		
	Oltre 6 bar	Valvola riduttrice di pressione richiesta		
Portata		8 litri / min.		
Connessione rete idrica		3/4"		
Massime distanze attacco dell'acqua (mm)	'**J**' = dalla macchina	650	600	600
	'**K**' = dal pavimento	700	650	650

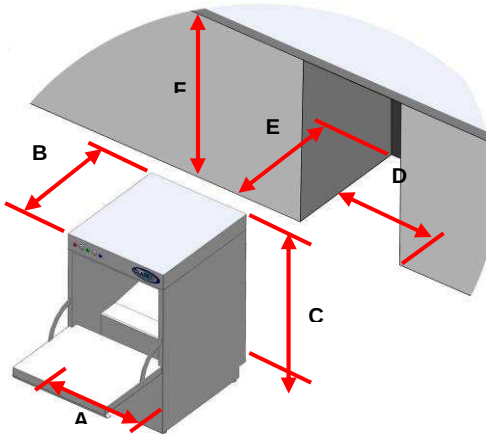
Scarico dell'acqua



Dimensioni sistema di scarico (mm)	HYDRO 400	HYDRO 700	HYDRO 750
Diametro tubo verticale di scarico	35		
'**L**' = Distanza massima del tubo dalla macchina	750	400	400
'**M**' = Altezza tubo di scarico (scarico gravitazionale)	0 - 40		
'**M**' = Altezza tubo di scarico (pompa di scarico)	0 - 390	0 - 600	

Lavabicchieri DUO a caricamento frontale

Dimensioni



Dimensioni (mm)		DUO 2	DUO 3
Macchina	'**A**' = Larghezza	470	570
	'**B**' = Profondità	535	625
	'**C**' = Altezza min.	750	835
Vano	'**D**' = Larghezza	490	590
	'**E**' = Profondità	575	665
	'**F**' = Altezza	780	865

Peso (kg)	DUO 2	DUO 3
Vuota	38	65
Piena	64	110

Alimentazione elettrica

Le operazioni di allacciamento alla rete elettrica DEVONO essere eseguite in conformità alle norme vigenti in loco. ***Classeq*** raccomanda di rispettare i seguenti standard minimi.

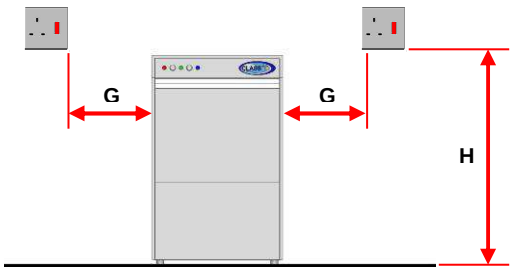
Tutte le macchine devono essere collegate tramite interruttore differenziale (RCD/ELCB).

I poli presenti sull'interruttore del quadro elettrico devono essere distanziati di oltre 3 mm.

In aggiunta alla messa a terra, la macchina deve essere collegata a un conduttore equipotenziale. La vite di connessione è posta sul retro della macchina.

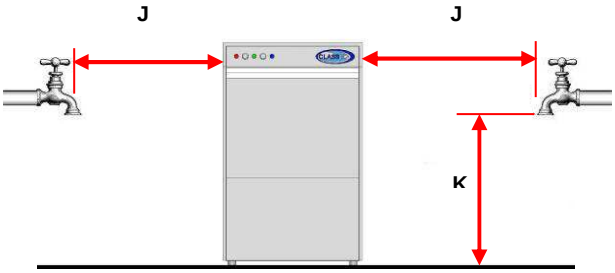
Prima di collegare la macchina, verificare che il voltaggio e il fusibile siano conformi ai valori indicati sulla targhetta identificativa.

Caratteristiche elettriche		DUO 2	DUO 3
Volt	220~240V (monofase)	✓	✓
	380~415V (trifase)	×	Opzionale
Ampere	13 ampere	✓	Opzionale
	20 ampere	×	Opzionale
	32 ampere	×	✓
	13 ampere per fase	×	Opzionale
Carico totale massimo		2,92kW	6,84kW



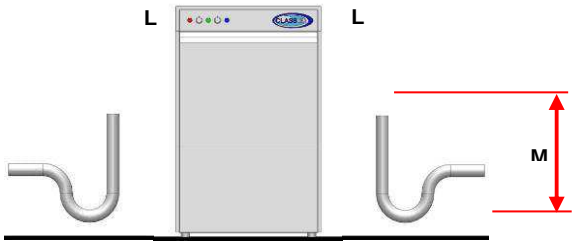
Presa elettrica (mm)		DUO 2	DUO 3
Distanze massime della presa elettrica	'**G**' = dalla macchina	950	700
	'**H**' = dal pavimento	1500	1550

Ingresso dell'acqua



		DUO 2	DUO 3
Temperatura minima/massima		5 - 55°C	
Pressione	0~2 bar	Pompa di aumento pressione risciacquo richiesta	
	2~4 bar	Nessuna modifica	
	4~6 bar	Restringitore di flusso richiesto	
	Oltre 6 bar	Valvola riduttrice di pressione richiesta	
Portata		8 litri / min.	
Connessione rete idrica		3/4"	
Massime distanze attacco dell'acqua (mm)	'**J**' = dalla macchina	650	600
	'**I**' = dal pavimento	700	650

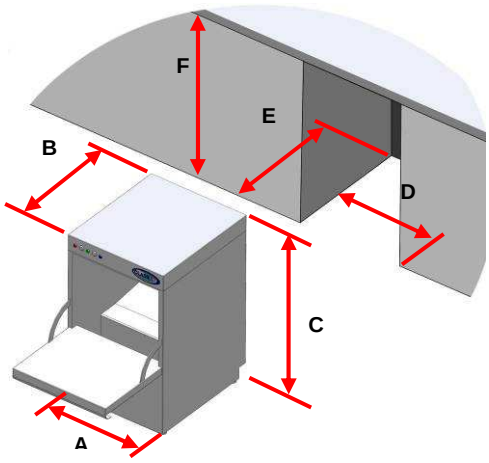
Scarico dell'acqua



Dimensioni sistema di scarico (mm)	DUO 2	DUO 3
Diametro tubo verticale di scarico	35	
'**L**' = Massima distanza del tubo dalla macchina	750	400
'**K**' = Altezza tubo di scarico (scarico gravitazionale)	0 - 40	
'**K**' = Altezza tubo di scarico (pompa di scarico)	0 - 390	0 - 600

Lavastoviglie DUO a caricamento frontale

Dimensioni



Dimensioni (mm)		DUO 400	DUO 750
Macchina	'**A**' = Larghezza	470	570
	'**B**' = Profondità	535	625
	'**C**' = Altezza min.	750	835
Vano	'**D**' = Larghezza	490	590
	'**E**' = Profondità	575	665
	'**F**' = Altezza	780	865

Peso (kg)	DUO 400	DUO 750
Vuota	38	65
Piena	64	110

Alimentazione elettrica

Le operazioni di allacciamento alla rete elettrica DEVONO essere eseguite in conformità alle norme vigenti in loco. ***Classeq*** raccomanda di rispettare i seguenti standard minimi.

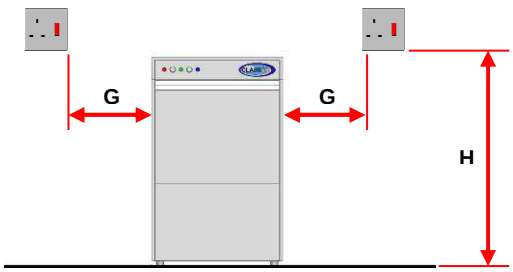
Tutte le macchine devono essere collegate tramite interruttore differenziale (RCD/ELCB).

I poli presenti sull'interruttore del quadro elettrico devono essere distanziati di oltre 3 mm.

In aggiunta alla messa a terra, la macchina deve essere collegata a un conduttore equipotenziale. La vite di connessione è posta sul retro della macchina.

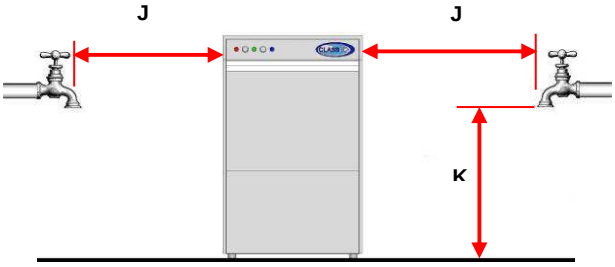
Caratteristiche elettriche		DUO 400	DUO 750
Volt	220~240v (monofase)	✓	✓
	380~415v (trifase)	×	Opzionale
Ampere	13 ampere	✓	Opzionale
	20 ampere	×	Opzionale
	32 ampere	×	✓
	13 ampere per fase	×	Opzionale
Carico totale massimo		2,92kW	6,84kW

Prima di collegare la macchina, verificare che il voltaggio e il fusibile siano conformi ai valori indicati sulla targhetta identificativa.



Presa elettrica (mm)		DUO 400	DUO 750
Distanze massime della presa elettrica	'**G**' = dalla macchina	950	700
	'**H**' = dal pavimento	1500	1550

Ingresso dell'acqua



		DUO 400	DUO 750
Temperatura minima/massima		5 - 55°C	
Pressione	0~2 bar	Pompa di aumento pressione risciacquo richiesta	
	2~4 bar	Nessuna modifica	
	4~6 bar	Restringitore di flusso richiesto	
	6 bar +	Valvola riduttrice di pressione richiesta	
Portata		8 litri / min.	
Connessione rete idrica		3/4"	
Massime distanze attacco dell'acqua (mm)	'**J**' = dalla macchina	650	600
	'**I**' = dal pavimento	700	650

Scarico dell'acqua

Dimensioni sistema di scarico (mm)	DUO 500	DUO 750
Diametro tubo verticale di scarico	35	
'**L'** = Distanza massima del tubo dalla macchina	750	400
'**K**' = Altezza tubo di scarico (scarico gravitazionale)	0 - 40	
'**K**' = Altezza tubo di scarico (pompa di scarico)	0 - 390	0 - 600

Istruzioni per l'installazione

Il sito

Verificare che ci sia spazio sufficiente per eseguire le operazioni di installazione e manutenzione, e che gli interruttori e i rubinetti (ossia gli accessi ad elettricità ed acqua) siano facilmente accessibili
Assicurarsi che la superficie su cui viene installata la macchina sia stabile e in grado di supportarne il peso durante il normale funzionamento *(vedere Requisiti per l'installazione*).

Una volta installata, assicurarsi che la macchina sia stabile: il suo peso deve essere distribuito uniformemente e l'inclinazione non deve superare i 3° in qualsiasi direzione.

Allacciamento alla rete elettrica

Le operazioni di allacciamento alla rete elettrica DEVONO essere eseguite da un tecnico autorizzato e in conformità alle norme vigenti in loco.
Classeq raccomanda di rispettare i seguenti standard minimi.

Tutte le macchine devono essere collegate tramite interruttore differenziale (RCD/ELCB).

EN 60204
I poli presenti sull'interruttore del quadro elettrico devono essere distanziati di oltre 3 mm.

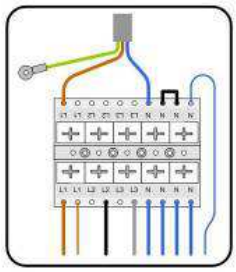
EN 60335
La macchina deve essere collegata a un conduttore equipotenziale; la vite di connessione è posta sul retro della macchina (è necessario un terminale ad anello adeguato) ed è in aggiunta alla messa a terra.

Prima di collegare la macchina, accertarsi che il voltaggio e il fusibile siano conformi ai valori indicati sulla targhetta identificativa.

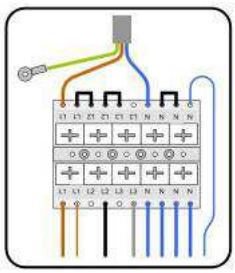
Caratteristiche elettriche e configurazione della morsettiera

La configurazione di diverse macchine della serie ***Classeq*** con cestello 500mm² può essere modificata per essere adattata a diverse linee elettriche; tale procedura DEVE Essere eseguita da un tecnico autorizzato ***Classeq***.
La modifica delle impostazioni elettriche va eseguita riconfigurando come segue la morsettiera all'interno della macchina.

13 ampere – monofase
Rimuovere i collegamenti tra L1, L2 e L3.
Assicurarsi che i collegamenti rimangano tra neutri (N).



30 ampere – monofase
Assicurarsi che tutti i collegamenti rimangano tra terminali carichi (L1, L2 e L3).
Assicurarsi che i collegamenti rimangano tra neutri (N).



Trifase
Solo la ECO 3 e la H 750 possono essere convertite a trifase rimuovendo i collegamenti tra L1, L2 e L3 e poi installando un nuovo cavo elettrico a 5 poli, ossia L1, L2, L3, N e Terra (PE).

Allacciamento alla rete idrica

La macchina è provvista di tubo per l'ingresso dell'acqua; per l'allacciamento è necessario un raccordo filettato maschio da ¾''. In fase di installazione e messa in servizio, verificare che i raccordi siano stagni.

I risultati di lavaggio delle macchine industriali sono influenzati da condizioni esterne come la temperatura dell'acqua di carico, la durezza dell'acqua e i prodotti chimici utilizzati.

Per garantire longevità alla macchina - e risultati di lavaggio ottimali - è fondamentale che la macchina stessa venga alimentata da acqua dolce o che sia collegata ad un adeguato addolcitore.

IMPORTANTE
Qualsiasi garanzia del fornitore è nulla in presenza di calcare all'interno della macchina.

Limiti dell'acqua in ingresso
L'acqua in ingresso deve rispettare i seguenti parametri:

Temperatura acqua di carico:
4° C minimo
55° C massimo

Pressione acqua in entrata (pressione dinamica):

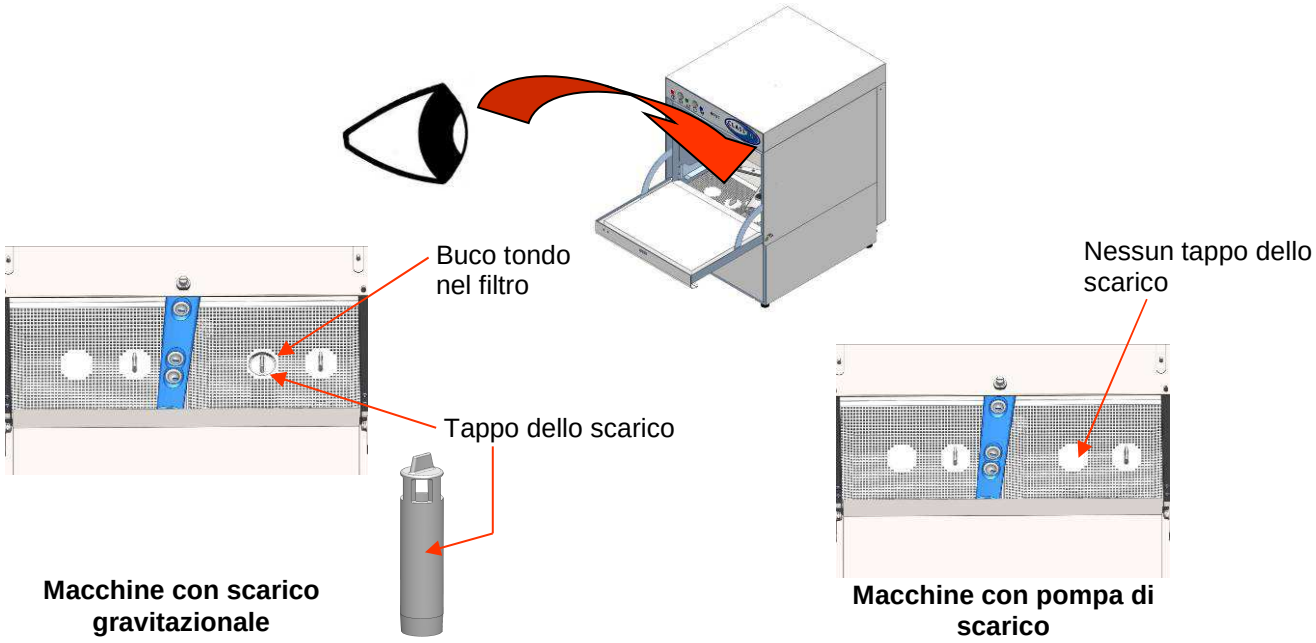
da 0 a 2 bar (da 0 a 200 kPa)	Pompa di aumento pressione risciacquo richiesta.
da 2 a 4 bar (da 200 a 400 kPa)	Nessuna modifica richiesta.
da 4 a 6 bar (da 400 a 600 kPa)	Restringitore di flusso richiesto.
oltre 6 bar (oltre 600 kPa)	Valvola riduttrice di pressione richiesta.

Il mancato rispetto di queste indicazioni compromette le prestazioni della macchina.

Sistemi di scarico

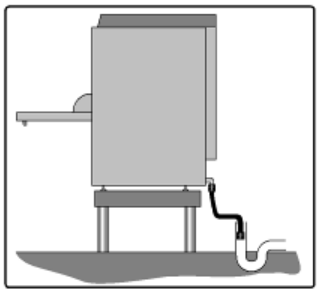
Differenze tra macchine con scarico gravitazionale e macchine con pompa di scarico

Le macchine con scarico gravitazionale hanno un tappo cilindrico sul fondo della vasca di lavaggio e un buco nel filtro di plastica per l'inserimento del tappo stesso.


Buco tondo nel filtro
Tappo dello scarico
Nessun tappo dello scarico
Macchine con scarico gravitazionale
Macchine con pompa di scarico

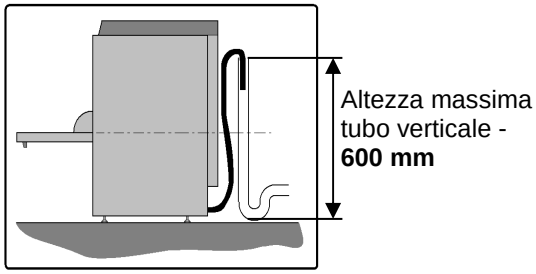
Macchine con scarico gravitazionale

L'allaccio dello scarico deve trovarsi più in basso rispetto all'uscita della macchina.
È necessario un tubo verticale Ø40 mm posizionato al di sotto della base della macchina.
Il raccordo tra il tubo di scarico agganciato alla macchina e il tubo verticale deve essere stagno.



Macchine con pompa di scarico

L'allaccio dello scarico può trovarsi più in basso rispetto all'uscita della macchina o può essere inserito in un tubo verticale la cui altezza non può superare i 600 mm.
È necessario un tubo verticale Ø40 mm posizionato al di sotto della base della macchina.



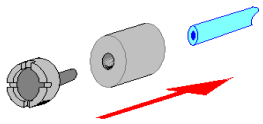
In caso di dubbi rispetto al sistema di scarico della macchina, contattare ***Classeq*** o il proprio distributore/agente.

Istruzioni per la messa in servizio

Detersivo & Brillantante

I dosatori di detersivo e brillantante si trovano dietro il pannello frontale inferiore; prima di rimuovere qualsiasi pannello, la macchina DEVE essere staccata dalla rete elettrica. Per la rimozione del pannello è necessaria una chiave a brugola.

Ad ognuno dei due dosatori è agganciato un tubo in PVC; srotolare il tubo e allacciarlo nell'apposito alloggiamento posto sul fronte - a destra o a sinistra - della base della macchina.
Prima di collegare i tubi in PVC ai contenitori di detersivo e brillantante, agganciare il contrappeso in dotazione all'estremità dei tubi stessi.
Verificare che i tubi siano agganciati ai rispettivi contenitori. *(il tubo del brillantante al contenitore del brillantante e il tubo del detersivo al contenitore del detersivo).*



ATTENZIONE! Usare esclusivamente detersivi e brillantanti specifici per lavastoviglie e lavabicchieri industriali. I brillantanti devono essere adatti a temperature dell'acqua a partire da 40°C.

Primo caricamento di detersivo & brillantante

Questa procedura è necessaria solo in fase di messa in servizio; non è richiesta durante il normale funzionamento della macchina.

Verificare che non sia presente acqua nella macchina.

Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Azionare la macchina per 90 secondi.

Spegnere la macchina con l'apposito comando sul quadro.

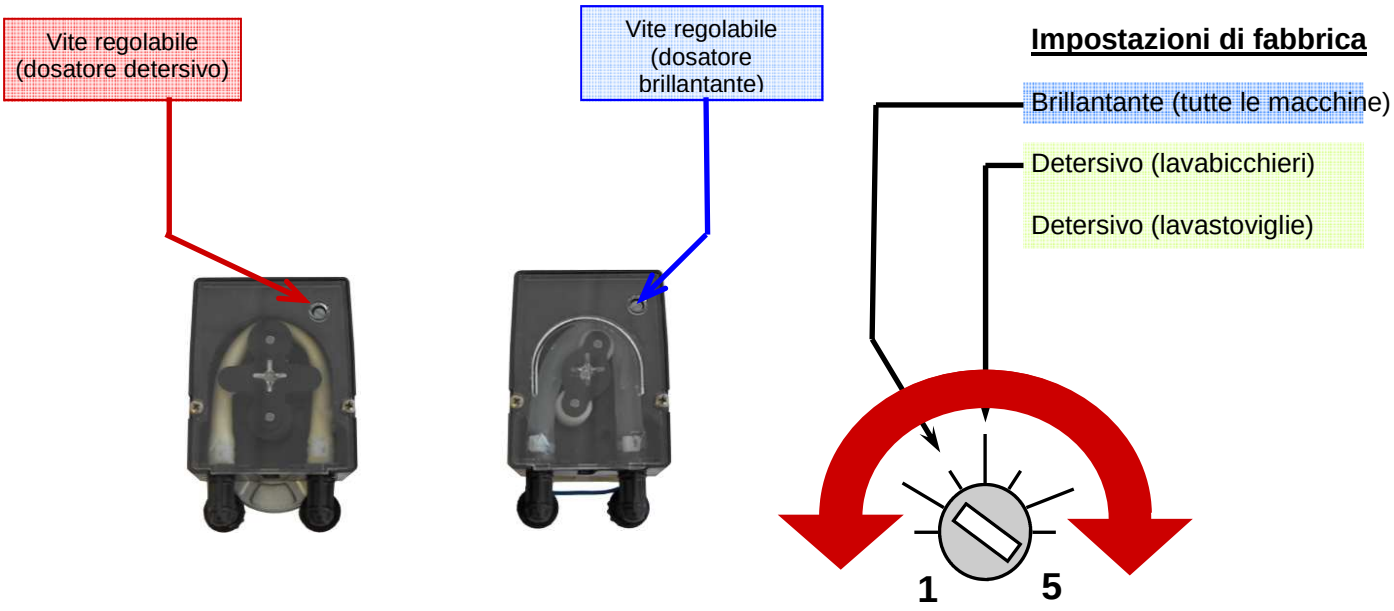
Riaprire il rubinetto dell'acqua.

Il brillantante è ora collegato; accendere la macchina e aspettare i normali tempi di caricamento e riscaldamento.

Dosaggio dei prodotti chimici

I dosaggi di detersivo e brillantante sono preimpostati ma possono essere modificati in funzione di necessità specifiche. Per modificare il dosaggio, ruotare la vite regolabile presente su entrambi i dosatori.

Dosatori chimici

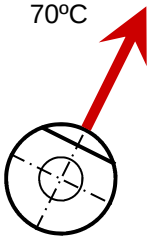
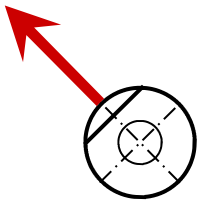
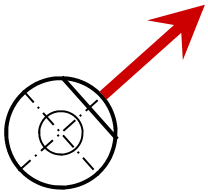


Posizioni vite regolabile

		IMPOSTAZIONI DOSATORI				
		Min.				Max.
Tempi di attività	**Attivo (secondi)**	**0**	**1,5**	**3**	**4,5**	**6**
	Disattivo (secondi)	**6**	**4,5**	**3**	**1,5**	**0**
Brillantante	**Livello dosaggio (ml/sec.)**	**0,00**	**0,05**	**0,09**	**0,14**	**0,18**
	Livello dosaggio (litri / ora)	**0,00**	**0,16**	**0,32**	**0,49**	**0,65**
	Dose per 6 secondi (ml)	**0,00**	**0,30**	**0,50**	**0,8**	**0,9**
	Tasso di diluizione	-	**1 : 3009**	**1 : 1641**	**1 : 1165**	**1 : 903**
	Diluizione in parti per litro	-	**0,33**	**0,61**	**0,86**	**1,11**
	Diluzione in %	-	**0,03 %**	**0,06 %**	**0,09%**	**0,11 %**
Detersivo	**Livello dosaggio (ml/sec.)**	**0,00**	**0,35**	**0,69**	**1,04**	**1,39**
	Livello dosaggio (litri / ora)	**0,00**	**1,25**	**2,5**	**3,75**	**5,00**
	Dose per 6 secondi (ml)	**0,00**	**2,10**	**4,20**	**6,30**	**7,00**
		-	**1 : 390**	**1 :213**	**1 : 151**	**1 : 117**
	Tasso di diluizione	-	**2,57**	**4,70**	**6,63**	**8,55**
	Diluizione in parti per litro	-	**0,26 %**	**0,47 %**	**0,66 %**	**0,86 %**

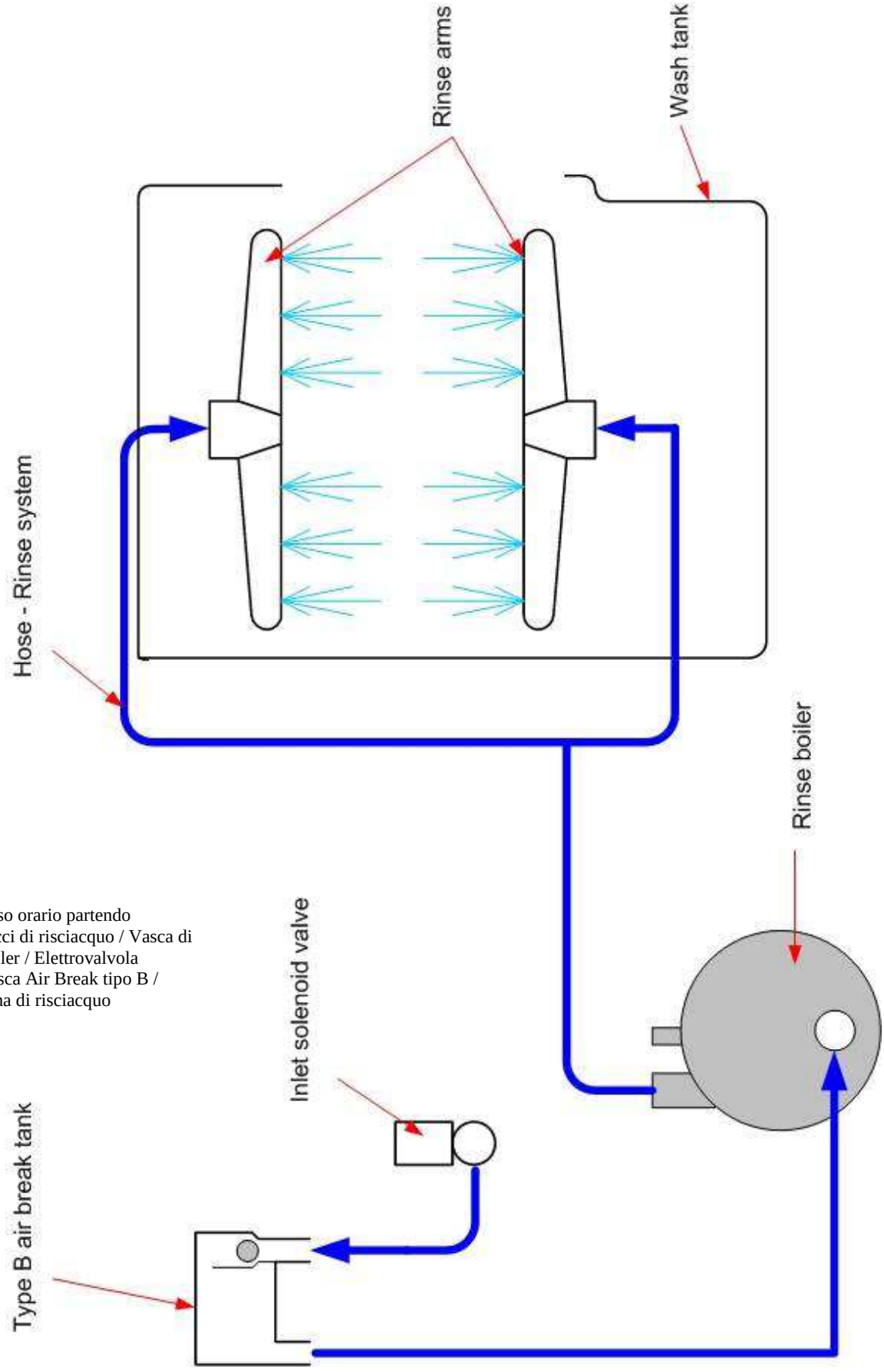
Impostazioni temperatura

Sulla macchine ***Classeq*** le temperature dell'acqua sono regolabili ma sono preimpostate a:

	Termostato impostabile fino a 105° C	
	Termostato risciacquo	**Termostato lavaggio**
Lavabicchieri **ECO 1** **ECO 2** **ECO 3** **DUO 2** **DUO 3**	Temperatura risciacquo 70ºC 	Temperatura lavaggio 55ºC 
Lavastoviglie **HYDRO 400** **HYDRO 700** **HYDRO 750** **DUO 400** **DUO 750**	Temperatura risciacquo 82ºC 	

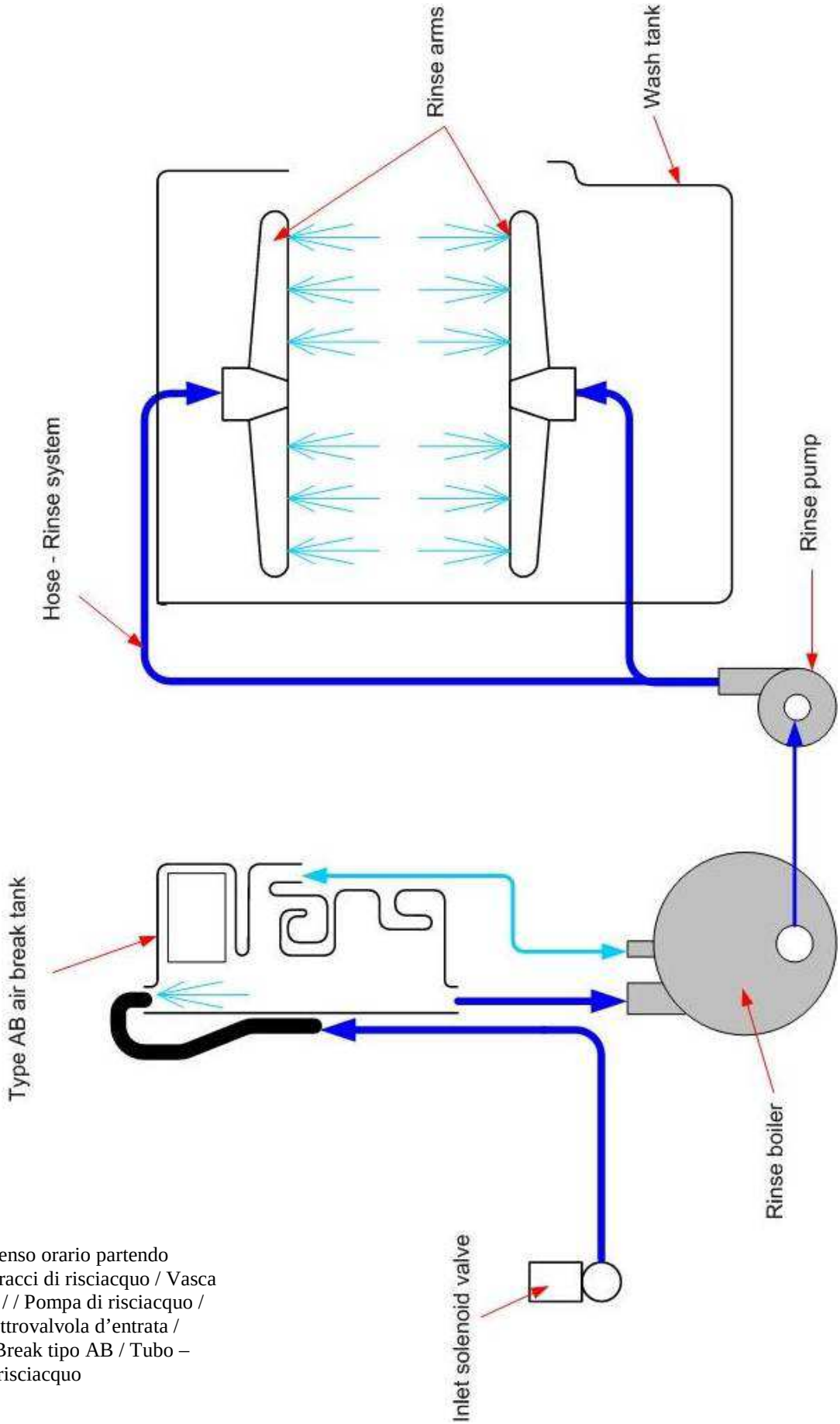
Sistemi di risciacquo e lavaggio

Sistema di risciacquo (serie ECO e HYDRO)



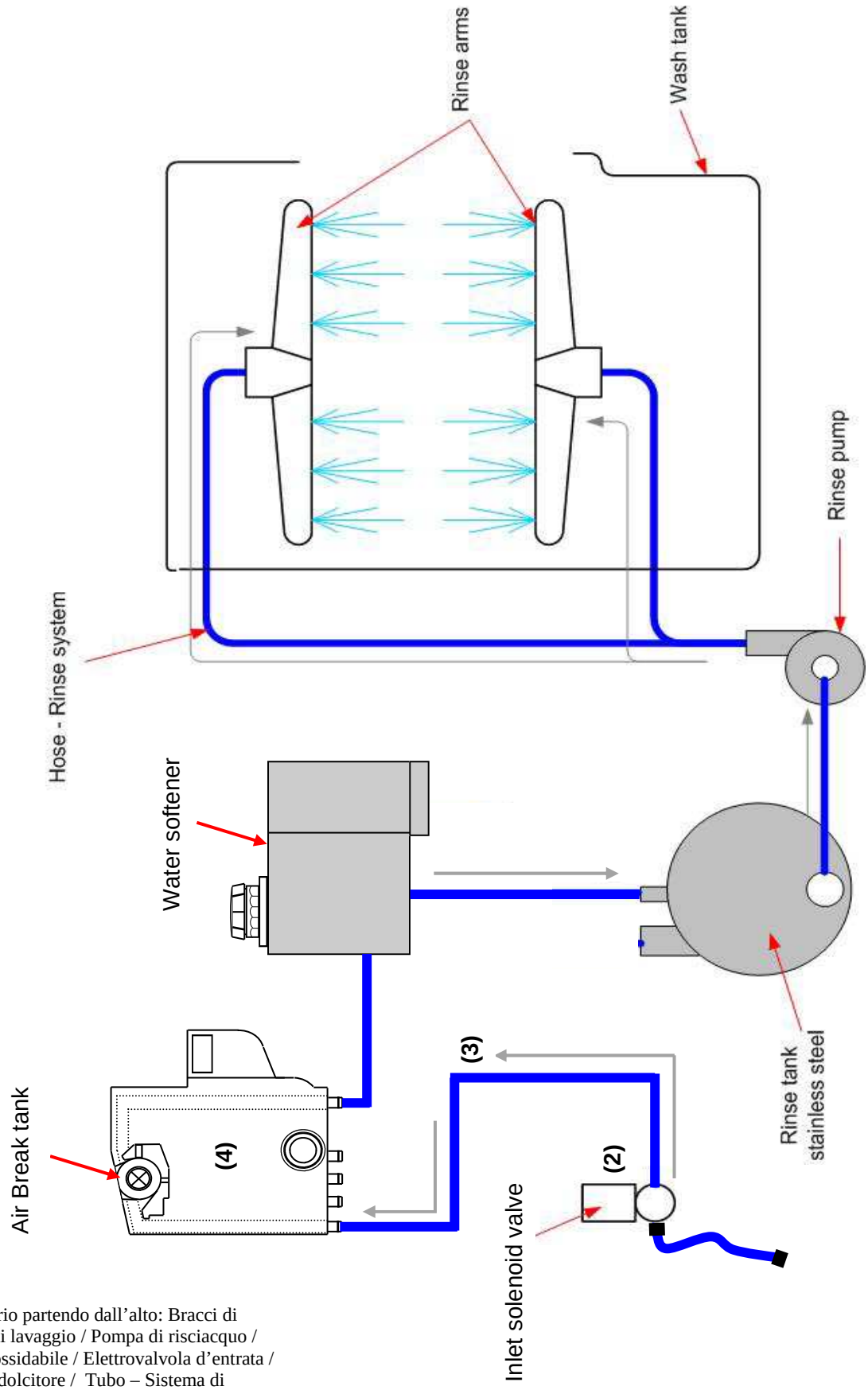
Figura, in senso orario partendo dall'alto: Bracci di risciacquo / Vasca di lavaggio / Boiler / Elettrovalvola d'entrata / Vasca Air Break tipo B / Tubo – Sistema di risciacquo

Sistema di risciacquo (solo serie DUO)



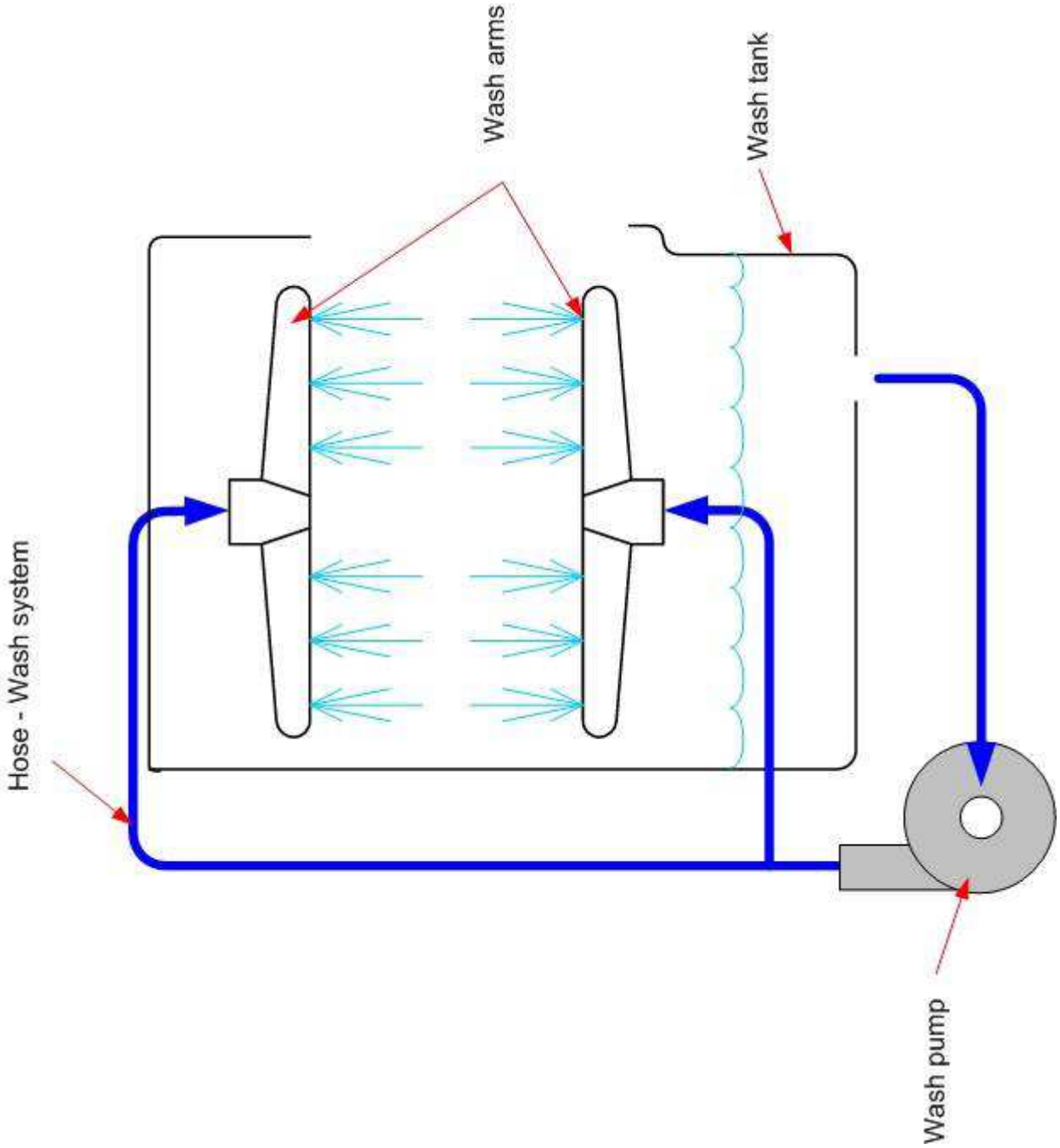
Figura, in senso orario partendo dall'alto: Bracci di risciacquo / Vasca di lavaggio / / Pompa di risciacquo / Boiler / Elettrovalvola d'entrata / Vasca Air Break tipo AB / Tubo – Sistema di risciacquo

Sistema di risciacquo (addolcitore)



Figura, in senso orario partendo dall'alto: Bracci di risciacquo / Vasca di lavaggio / Pompa di risciacquo / Boiler in acciaio inossidabile / Elettrovalvola d'entrata / Air Break tank / Addolcitore / Tubo – Sistema di risciacquo

Sistema di lavaggio (tutte le macchine)



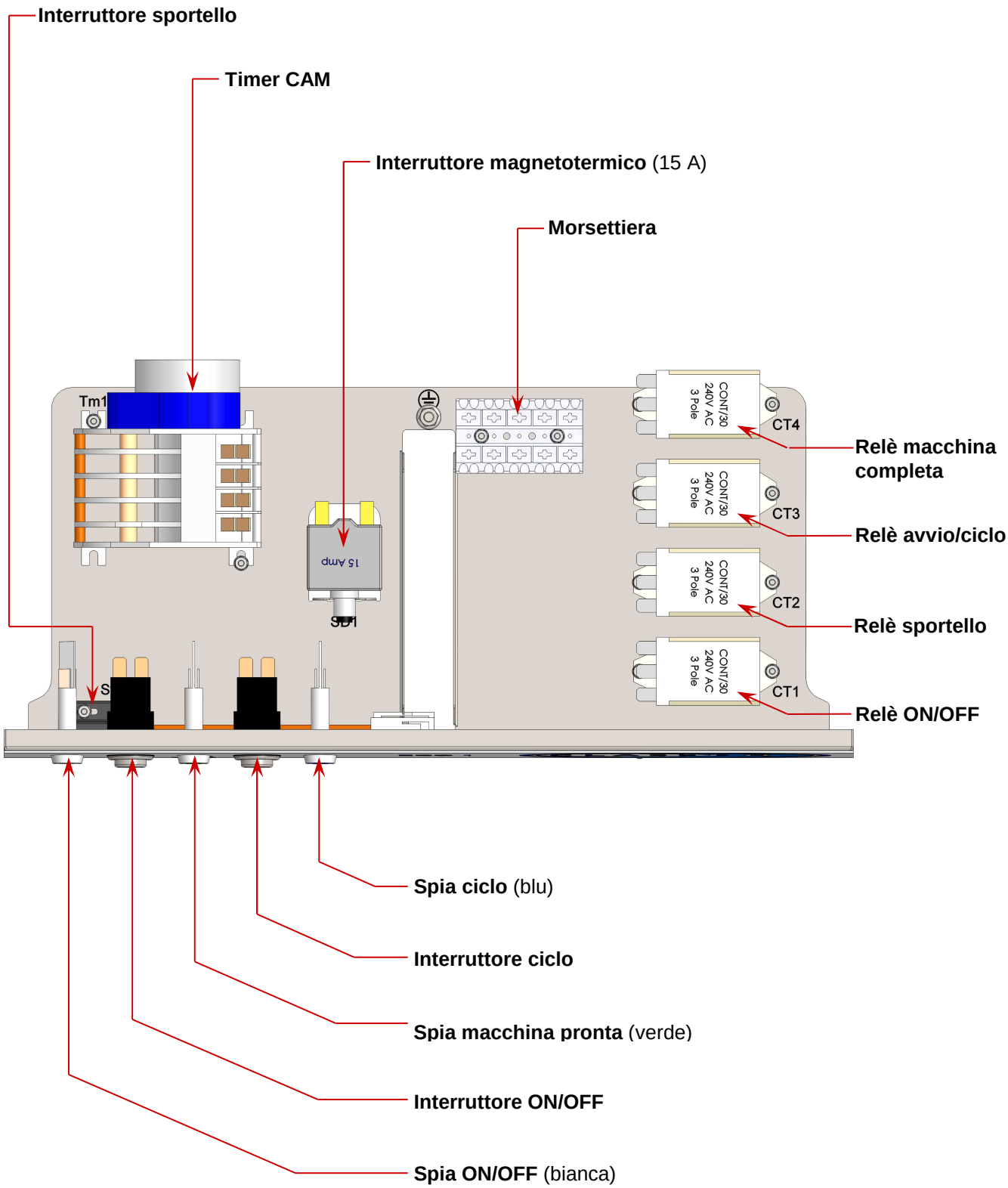
Figura, in senso orario partendo dall'alto: Bracci di lavaggio / Vasca di lavaggio / Pompa di lavaggio / Tubo – Sistema di lavaggio

Dati dei componenti elettrici

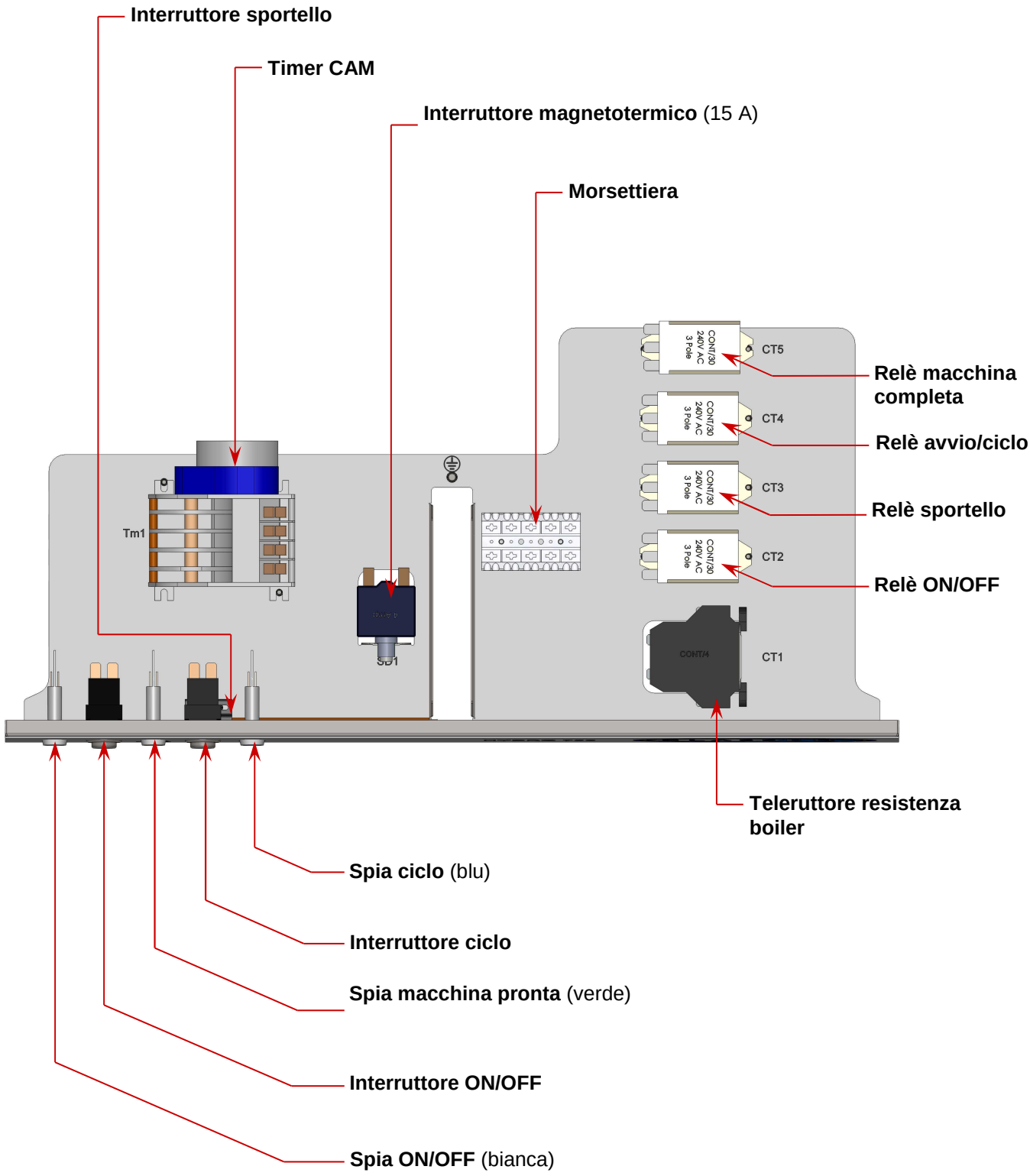
Componente		Volt	Hertz	Ampere	Watt	Ohm
Elettrovalvola d'entrata	Tutti i modelli	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
Resistenza boiler	1 x 2,0 kW	220 ~ 240v	-	8,69 A	2.000w totali	26,45 Ω totali
	2 x 1,3 kW	220 ~ 240v	-	5,65 A per fase 11,30 A totali	1.300w per fase 2.600w totali	40,69 Ω per fase 20,34 Ω totali
	3 x 2,0 kW	220 ~ 240v	-	8,69 A per fase 26,09 A totali	2.000w per fase 6.000w totali	26,45 Ω per fase 8,82 Ω totali
Pompa di risciacquo	DUO 2 & DUO 500	220 ~ 240v	50 Hz	0,52 A in funzione	120 w	440 Ω
	DUO 3 & DUO 750	220 ~ 240v	50 Hz	1,17 A in funzione	270 w	196 Ω
Resistenza vasca	1 x 2,0 kW	220 ~ 240v	-	8,69 A	2.000w totali	26,45 Ω totali
Pompa di lavaggio	Macchine 350 & 400 mm	220 ~ 240v	50 Hz	0,96 A in funzione	220 w	240 Ω
	Macchine 500 mm	220 ~ 240v	50 Hz	3,8 A in funzione	740w	71.49 Ω
Pompa di scarico	Tutte le dimensioni	220 ~ 240v	50 Hz	0,13 A	30w	1,763 Ω
Timer CAM	2 minuti	220 ~ 240v	50 Hz	-	-	-
	3 minuti	220 ~ 240v	50 Hz	-	-	-
Teleruttori (Siemens)	Teleruttore resistenza boiler – solo macchine 30 A & trifase	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
Relè (Finder)	Relè ON/OFF	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
	Relè sportello	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
	Relè ciclo	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
Dosatore brillantante	Tutti i modelli	220 ~ 240v	50~60 Hz	0,02 A	5,5w	9.918 Ω
Dosatore detersivo	Tutti i modelli	220 ~ 240v	50~60 Hz	0,02 A	5,5w	9,918 Ω
Spie	Rosso	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
	Verde	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
	Blu	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-
	Ambra	220 ~ 240v	50~60 Hz	-	-	-

Schemi dei quadri di comando

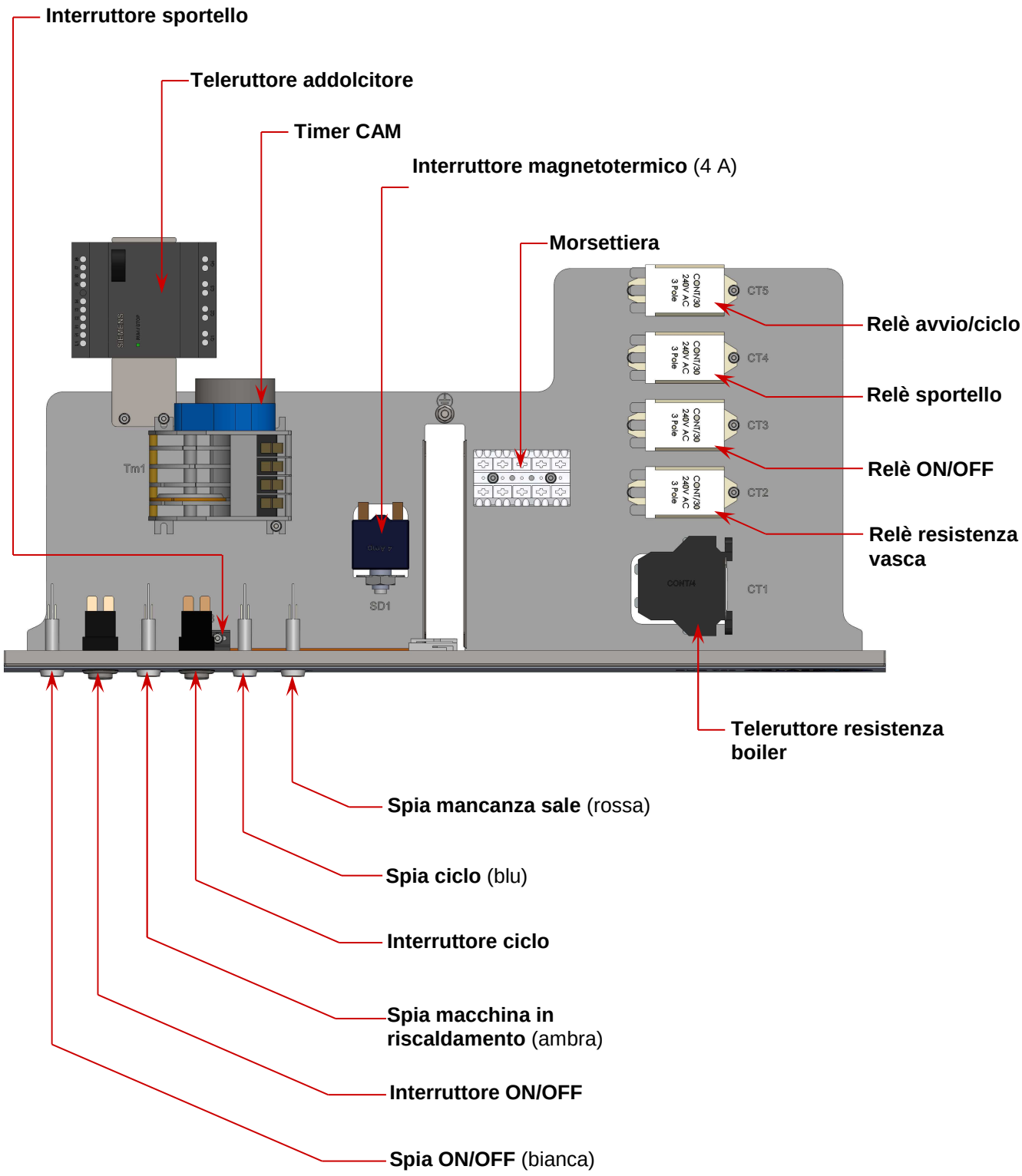
MACCHINE 13 ampere



MACCHINE 30 ampere

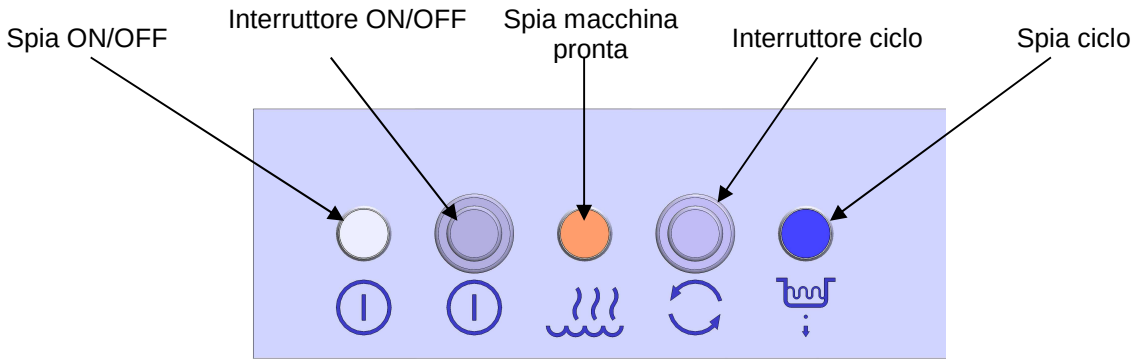


ADDOLCITORI

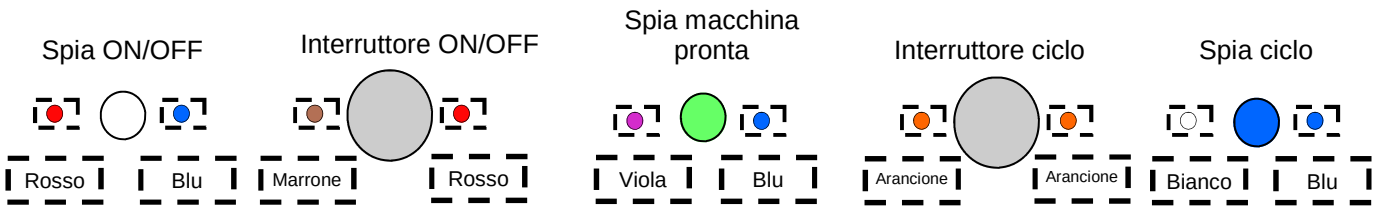


Quadri dei comandi

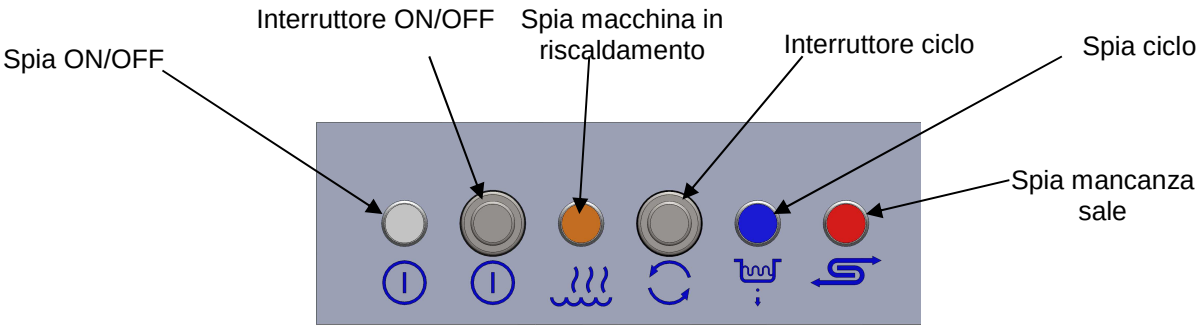
Macchine standard – Spie e interruttori

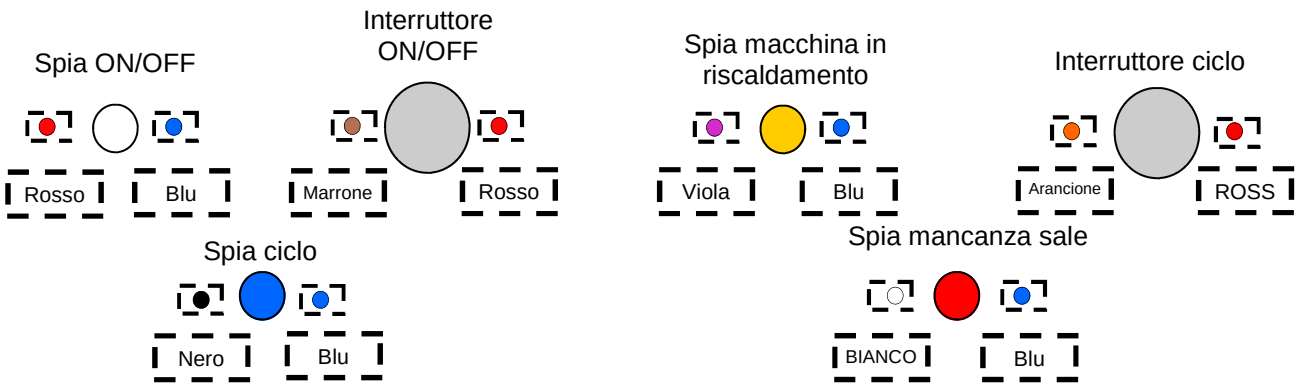


Importante!
I colori mostrati sono intesi guardando spie & interruttori da dietro.



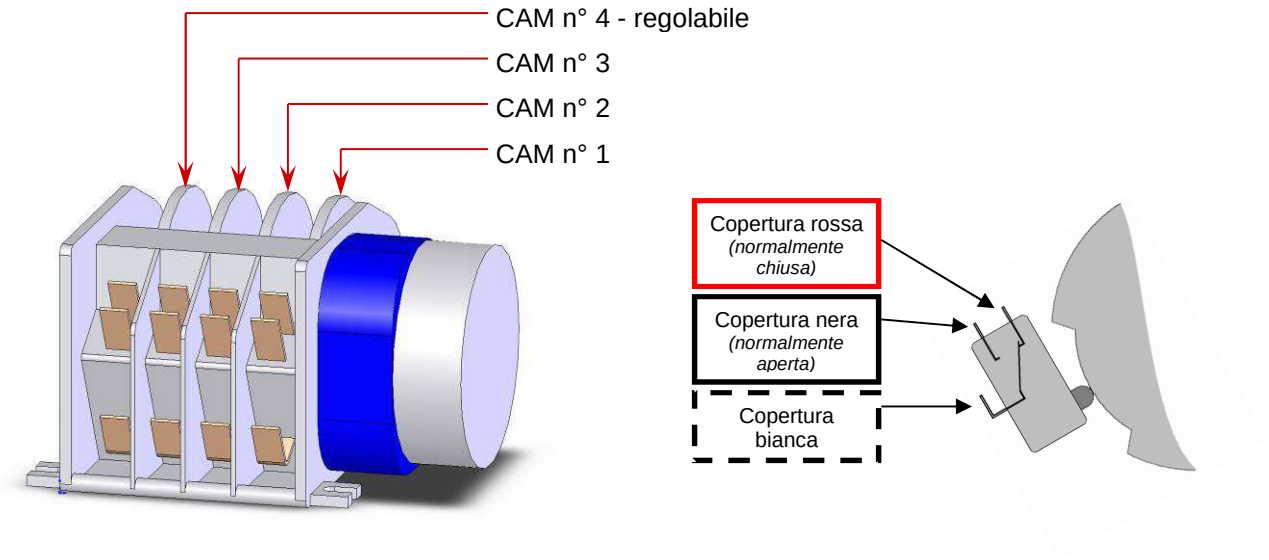
Addolcitore - Spie e interruttori

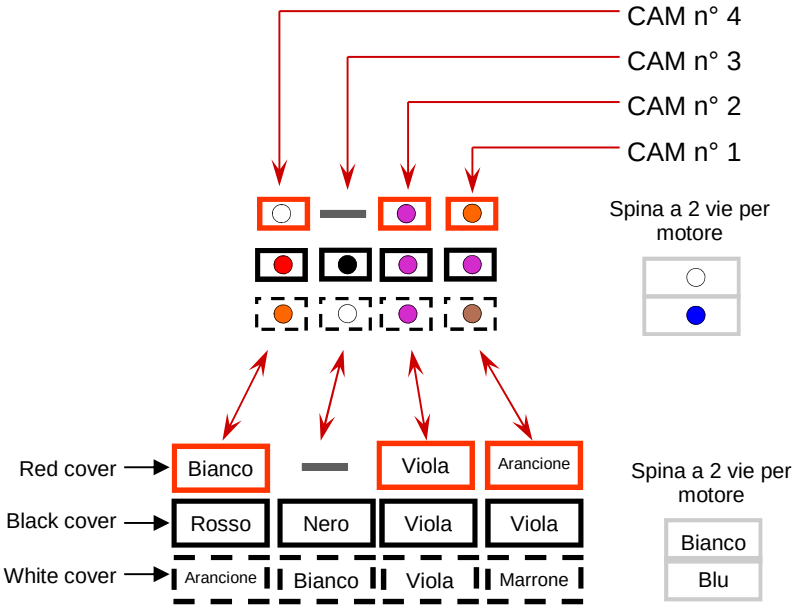


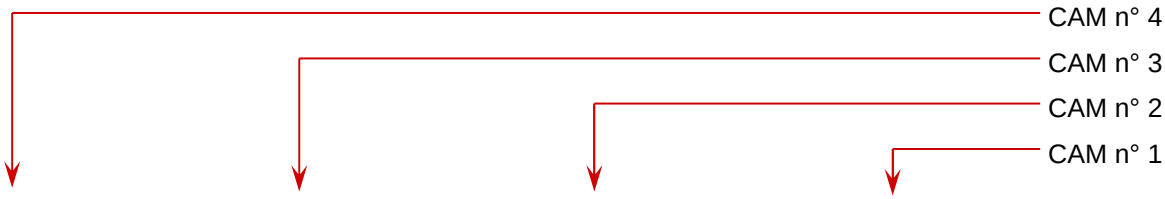


Timer CAM

Macchine standard





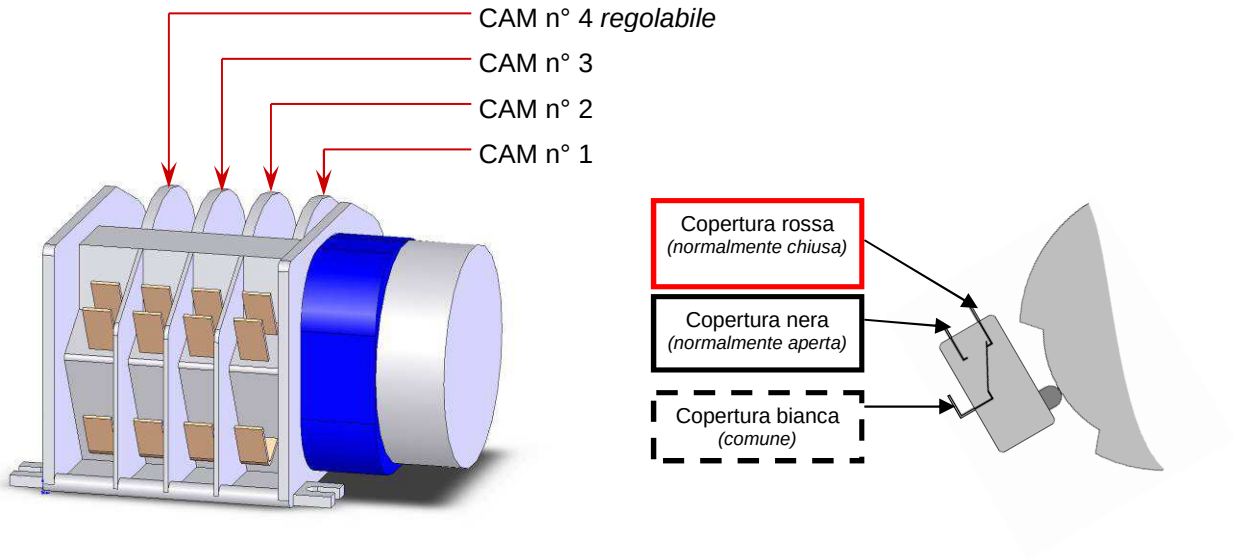


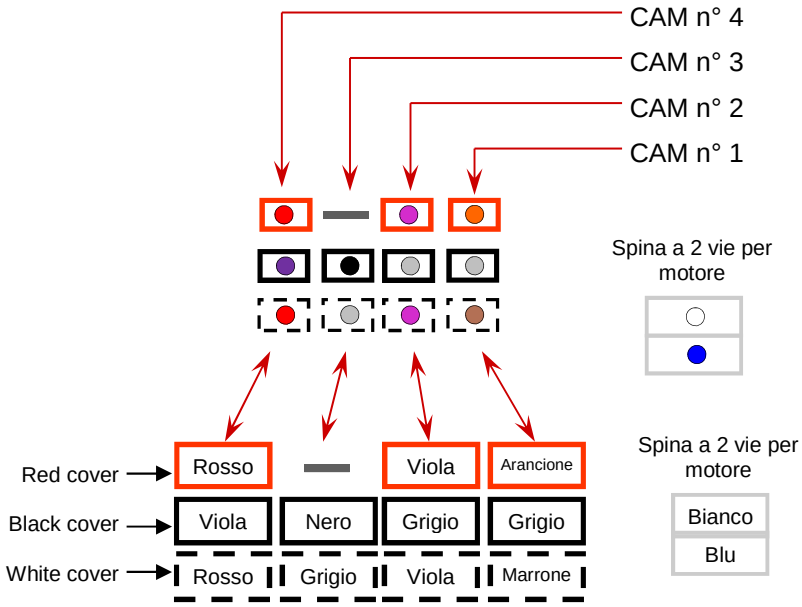
➔In entrata 220~240v Carico Timer ciclo attivo + sportello chiuso		➔ In entrata 220~240v Carico Opzione Termostop raggiunta	In uscita ➔ 220~240v Carico All'interruttore ciclo
➔ In entrata 220~240v Carico Lavaggio APS (12) Low	In uscita ➔ 220~240v Carico Segnale pompa lavaggio	➔ In entrata 220~240v Carico Ciclo selezionato	In uscita ➔ 220~240v Carico Ciclo selezionato
In uscita ➔ 220~240v Carico Segnale risciacquo al teleruttore sportello (21)	➔ In entrata 220~240v Carico Timer ciclo attivo + sportello chiuso	In uscita ➔ 220~240v Carico Ciclo in corso	➔ In entrata 220~240v Carico Interruttore magnetotermico

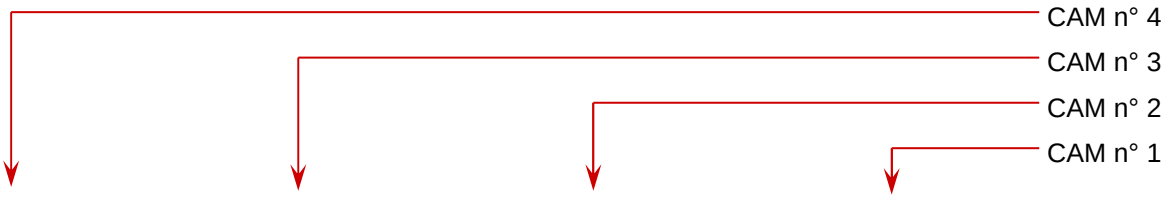
➔In entrata 220~240v Carico Avvio ciclo, segnale dal teleruttore sportello (14)	Neutro 220~240v Neutro Morsettiera

Spina a 2 vie per motore

Addolcitori



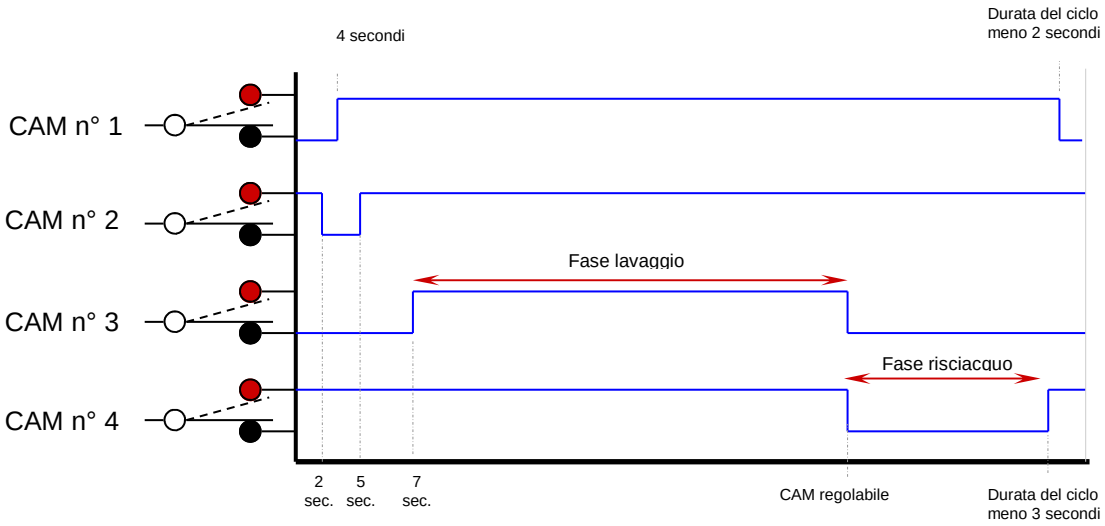




➔In entrata 220~240v Carico Timer ciclo attivo + sportello chiuso		➔ In entrata 220~240v Carico Opzione Termostop raggiunta	In uscita ➔ 220~240v Carico All'interruttore ciclo
➔ In entrata 220~240v Carico Lavaggio APS (12) Low	In uscita ➔ 220~240v Carico Segnale pompa lavaggio	➔ In entrata 220~240v Carico Ciclo selezionato	In uscita ➔ 220~240v Carico Ciclo selezionato
In uscita ➔ 220~240v Carico Segnale risciacquo a teleruttore sportello (21)	➔ In entrata 220~240v Carico Timer ciclo attivo + sportello chiuso	In uscita ➔ 220~240v Carico Ciclo in corso	➔ In entrata 220~240v Carico Interruttore magnetotermico

➔ In entrata 220~240v Carico Avvio ciclo, segnale dal teleruttore sportello (14)	Neutro 220~240v Neutro Morsettiera

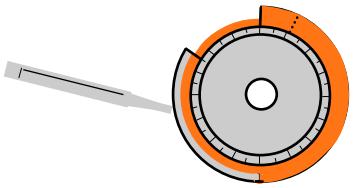
Spina a 2 vie per motore

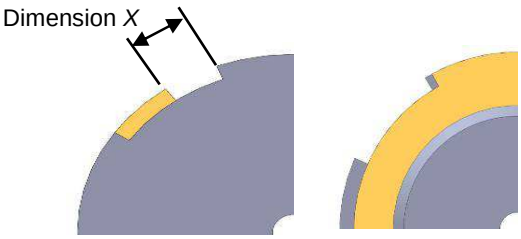


Regolazione del CAM 4

Il CAM 4 può essere regolato per aumentare o diminuire la durata del risciacquo al fine di ottenere risultati ottimali senza sprecare acqua. Con una chiave a brugola, girare la vite sulla sezione arancione e regolare il valore "*Dimension X"* come segue:

Valori di default per risciacquo 3 – 3,5 litri		
MACCHINA	Tipo timer	Dimension X
ECO 1 / 2 / 3	2 minuti	22,5 mm
HYDRO 400 / 700 / 750	3 minuti	17 mm
DUO 400	3 minuti	12,5 mm
DUO 2	2 minuti	20 mm
DUO 3	2 minuti	9 mm
DUO 750	3 Minute	8mm

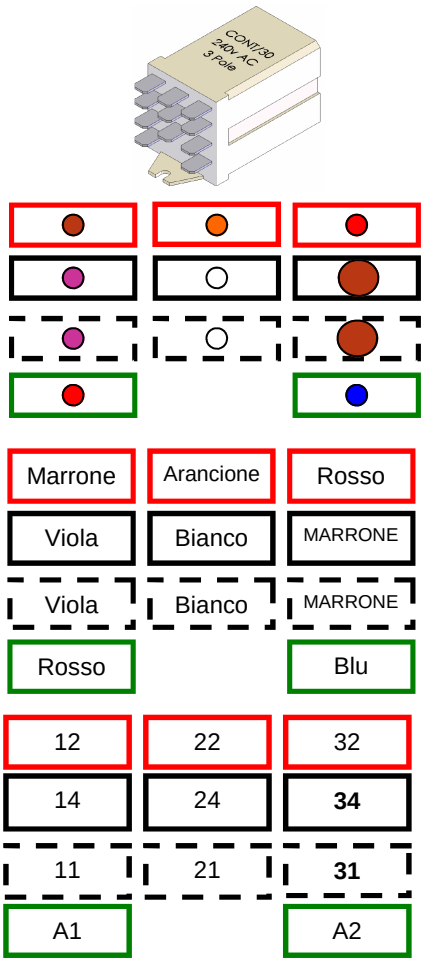




Teleruttori & Relè

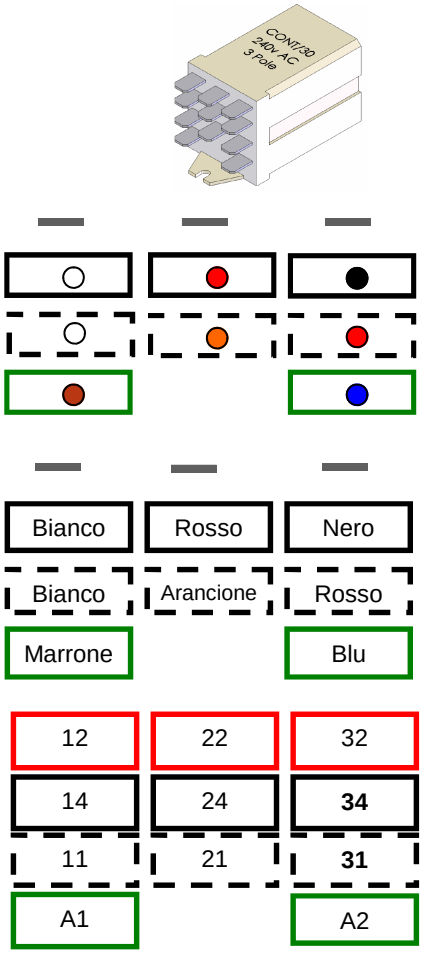
LM-P2-13A

Relè ON/OFF CT1



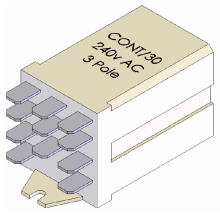
➔12	22➔	32➔
220~240v Carico Interruttore magnetotermico	220~240v Carico Scarico in corso	220~240v Carico Macchina spenta – Relè avvio/ciclo (34)
➔14	24 ➔	34➔
220~240v Carico Termostop raggiunto	220~240v Carico - Timer ciclo attivo + Macchina accesa	220~240v Carico - Macchina accesa - Lavaggio APS (11)
11➔	➔21	➔31
220~240v Carico OK avvio ciclo	220~240v Carico - Timer ciclo attivo + sportello chiuso	220~240v Carico Morsettiera
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore on/off		220~240v Neutro Morsettiera

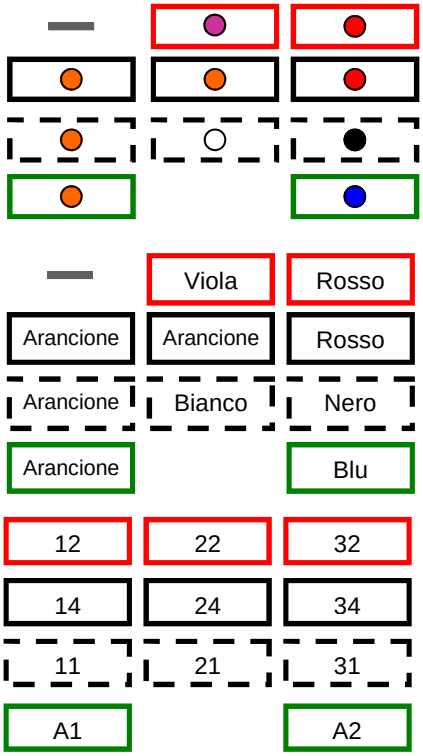
Relè sportello CT2



12	22	32
14➔	24 ➔	➔34
220~240v Carico Sportello chiuso avvio ciclo	220~240v Carico Sportello chiuso avvio risciacquo	220~240v Carico Relè avvio/ciclo (34)
➔11	➔21	31 ➔
220~240v Carico OK avvio ciclo	220~240v Carico Risciacquo CAM	220~240v Carico Pompa risciacquo
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore sportello		220~240v Neutro Morsettiera

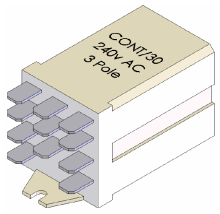
Relè ON/OFF CT3

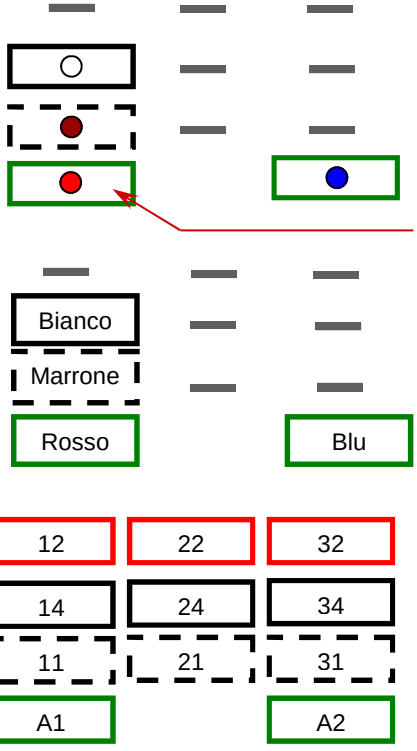




12	➔22	➔32
	220~240v Carico Termostop raggiunto + ciclo selezionato	220~240v Carico Caricamento o risciacquo
➔14	➔24	➔34
220~240v Carico Primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Macchina spenta, risciacquo concluso
11➔	21➔	31➔
220~240v Carico Nessun ciclo o primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Timer ciclo attivo + spia ciclo accesa	220~240v Carico Segnale pompa risciacquo
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore ciclo e/o uscita 11 di questo relè		220~240v Neutro Morsettiera

Relè macchina completa CT4



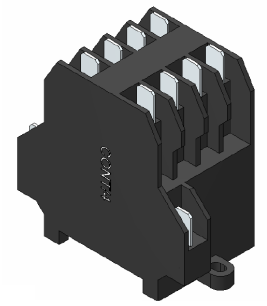


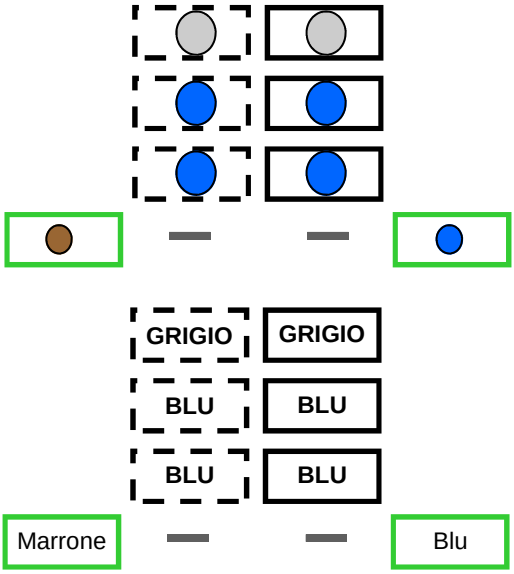
NOTA
Cavo rosso su boiler pressurizzati; cavo viola su macchine con Air Break

12	➔22	➔32
➔14	➔24	➔34
220~240v Carico Al termostato risciacquo		
11➔	21➔	31➔
220~240v Carico Dal relè ON/OFF		
➔A1		A2
220~240v Carico Da APS a questo relè		220~240v Neutro Morsettiera

LM-P2-30A

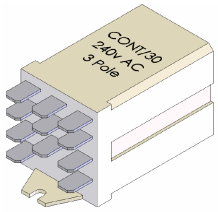
Teleruttore resistenza boiler CT1

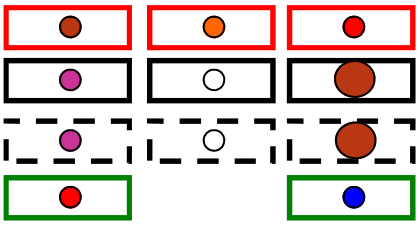


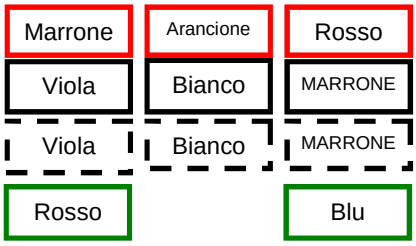


	➔5L3	6T3➔	
	220~240v Carico Morsettiera	220~240v Carico Resistenza boiler	
	➔3L2	34➔	
	220~240v Neutro Morsettiera	220~240v Neutro Resistenza boiler	
	➔11	31➔	
	220~240v Neutro Morsettiera	220~240v Neutro Resistenza boiler	
➔A1	21NC	22NC	A2
220~240v Carico Risciacquo APS1			220~240v Neutro Morsettiera e termostato di sicurezza boiler

Relè ON/OFF CT2

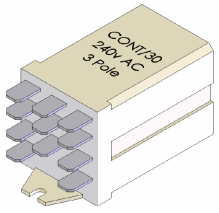


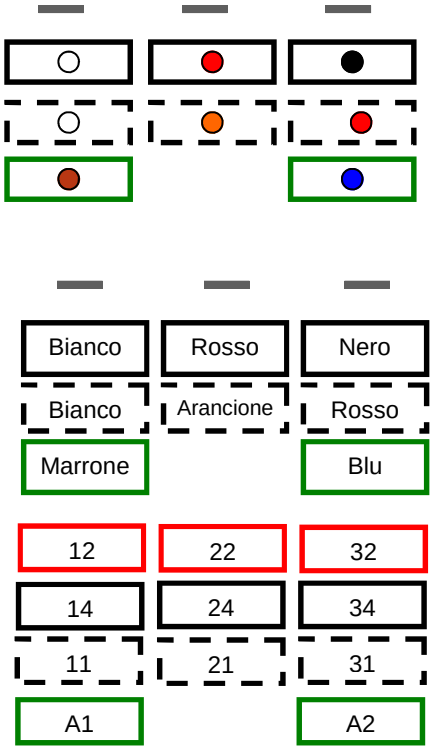




➔12	22➔	32➔
220~240v Carico Interruttore magnetotermico	220~240v Carico Scarico in corso	220~240v Carico Macchina spenta – Relè avvio/ciclo (34)
➔14	24 ➔	34➔
220~240v Carico Termostop raggiunto	220~240v Carico Timer ciclo attivo + Macchina accesa	220~240v Carico Macchina ON -lavaggio APS (11)
11➔	➔21	➔31
220~240v Carico OK avvio ciclo	220~240v Carico Timer ciclo attivo + sportello chiuso	220~240v Carico Morsettiera
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore ON/OFF		220~240v Neutro Morsettiera

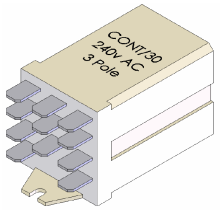
Relè sportello CT3

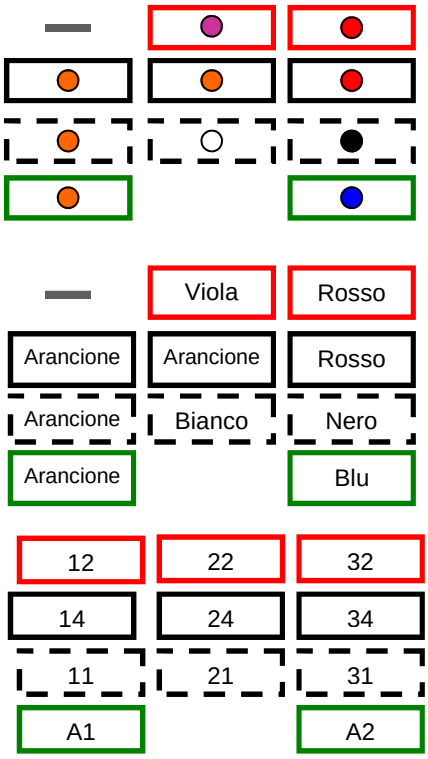




12	22	32
14➔	24 ➔	➔34
220~240v Carico Sportello chiuso – Ciclo in corso	220~240v Carico Carico Sportello chiuso – Risciacquo in corso	220~240v Carico Relè avvio/ciclo (34)
➔11	➔21	31 ➔
220~240v Carico OK avvio ciclo	220~240v Carico Risciacquo CAM	220~240v Carico Pompa risciacquo
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore sportello		220~240v Neutro Morsettiera

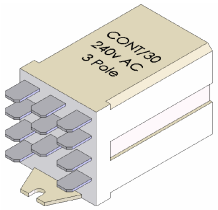
Relè avvio/ciclo CT4

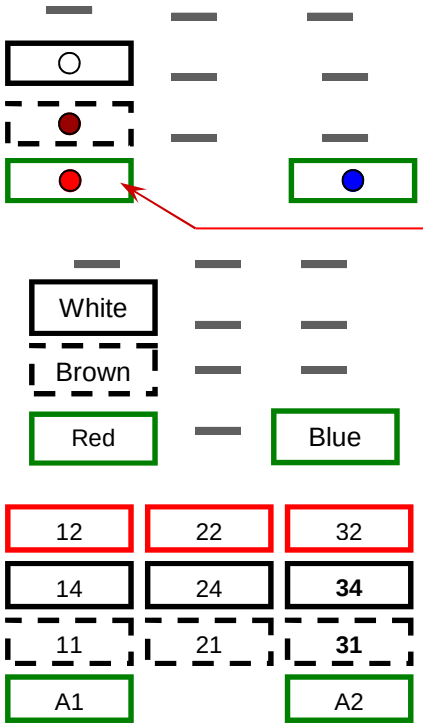




12	➔22	➔32
	220~240v Carico Termostop raggiunto + Ciclo selezionato	220~240v Carico Caricamento o risciacquo
➔14	➔24	➔34
220~240v Carico Primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Macchina spenta, risciacquo concluso
11➔	21➔	31➔
220~240v Carico Nessun ciclo o primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Timer ciclo attivo + spia ciclo accesa	220~240v Carico Segnale pompa risciacquo
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore ciclo e/o uscita 11 di questo relè		220~240v Neutro Blocco terminale

Relè macchina completa CT5





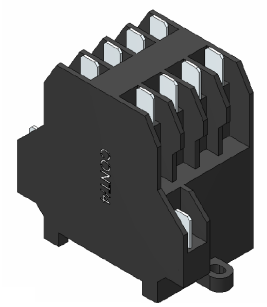
NOTA
Cavo rosso su boiler pressurizzati; cavo viola su macchine con Air Break

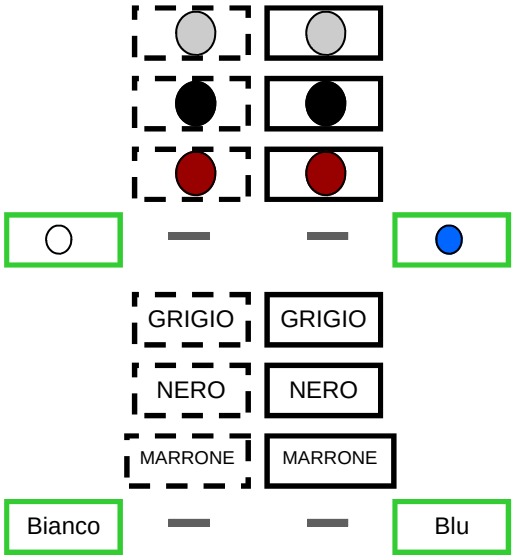
Colori cavi (dall'altro verso il basso): bianco, marrone, rosso blu

12	➔22	➔32
➔14	➔24	➔34
220~240v Carico Al termostato risciacquo		
11➔	21➔	31➔
220~240v Carico Dal relè ON/OFF		
➔A1		A2
220~240v Carico Da APS a questo relè		220~240v Neutro Morsettiera

LM-P2-STD-09

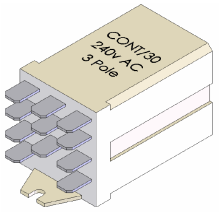
Teleruttore resistenza boiler CT1

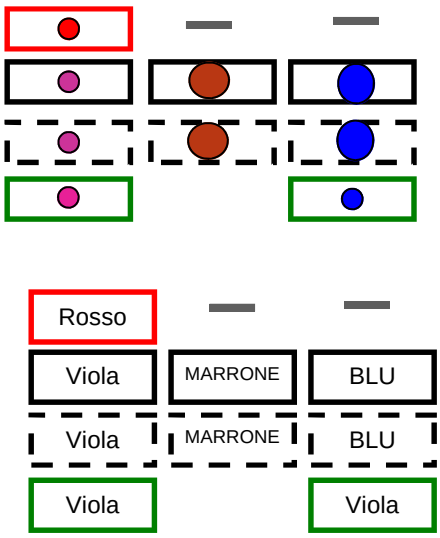




	➔5L3	6T3➔	
	220~240v Carico Morsettiera	220~240v Carico Resistenza boiler	
	➔3L2	4T2➔	
	220~240v Carico Morsettiera	220~240v Carico Resistenza boiler	
	➔1L1	2T1➔	
	220~240v Carico Morsettiera	220~240v Carico Resistenza boiler	
➔A1	21NC	22NC	A2
220~240v Carico Risciacquo APS1 High			220~240v Neutro Morsettiera e termostato sicurezza boiler

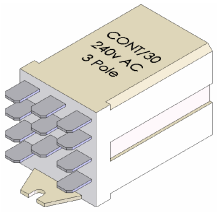
Relè resistenza vasca CT2

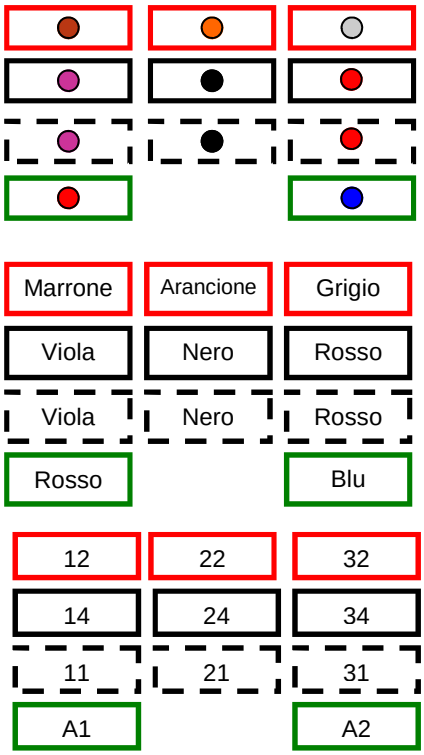




12	➔22	➔32
220-240v Carico Lavaggio APS1 High e termostato risciacquo		
➔14	➔24	➔34
220~240v Carico Lavaggio APS1 High e termostato lavaggio	220~240v Carico Resistenza vasca	220~240v Neutro Resistenza vasca
11➔	21➔	31➔
220~240v Carico Spia riscaldamento	220~240v Carico Morsettiera	220~240v Neutro Morsettiera
➔A1		A2
220~240v Carico Lavaggio APS1 High		220~240v Neutro Morsettiera

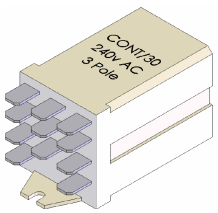
Relè ON/OFF CT3

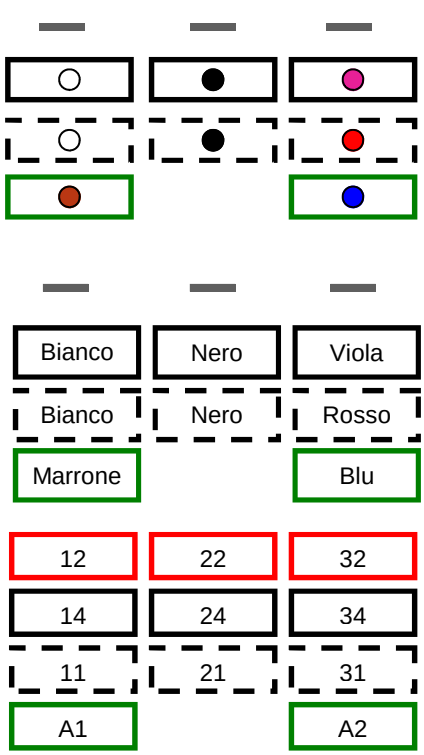




➔12	22➔	32➔
220~240v Carico Interruttore magnetotermico	220~240v Carico Scarico in corso	220~240v Carico Lavaggio APS1
➔14	24 ➔	34➔
220~240v Carico Termostop raggiunto	220~240v Carico Pompa lavaggio – Relè sportello chiuso	220~240v Carico Macchina accesa - Lavaggio APS (11)
11➔	➔21	➔31
220~240v Carico OK avvio ciclo	220~240v Carico -Timer ciclo attivo + sportello chiuso	220~240v Carico Pompa risciacquo – Relè sportello chiuso
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore ON/OFF		220~240v Neutro Morsettiera

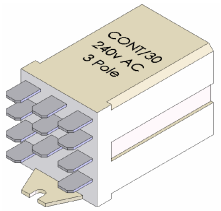
Relè sportello CT4

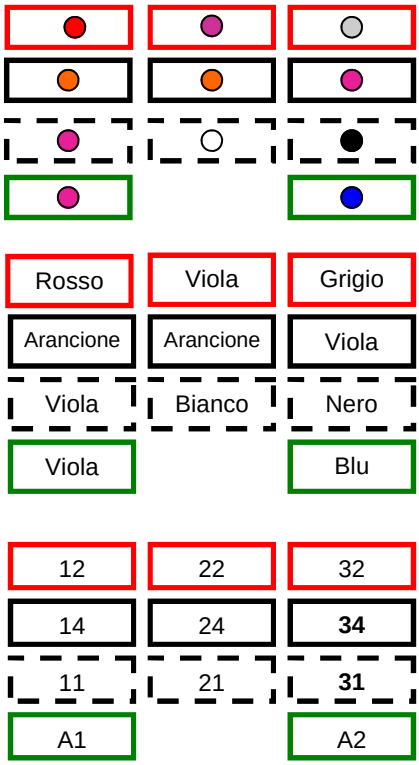




12	22	32
14➔	24 ➔	➔34
220~240v Carico Sportello chiuso avvio ciclo	220~240v Carico Sportello chiuso avvio lavaggio	220~240v Carico Sportello chiuso avvio risciacquo
➔11	➔21	31 ➔
220~240v Carico OK motore ciclo	220~240v Carico Risciacquo CAM	220~240v Carico Segnale scarico APS
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore sportello		220~240v Neutro Morsettiera

Relè avvio/ciclo CT5



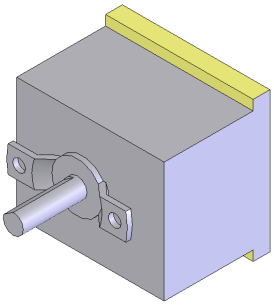


12	➔22	➔32
220-240v Interruttore ciclo	220~240v Carico Termostop raggiunto + Ciclo selezionato	220~240v Carico Caricamento o risciacquo
➔14	➔24	➔34
220~240v Carico Primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Macchina spenta, risciacquo concluso
11➔	21➔	31➔
220~240v Carico Nessun ciclo o primi 5 secondi di un ciclo	220~240v Carico Timer ciclo attivo – Relè sportello chiuso	220~240v Carico Spia ciclo accesa
➔A1		A2
220~240v Carico Interruttore ciclo e/o uscita 11 di questo relè		220~240v Neutro Morsettiera

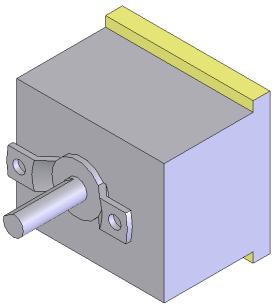
Collegamenti dei termostati

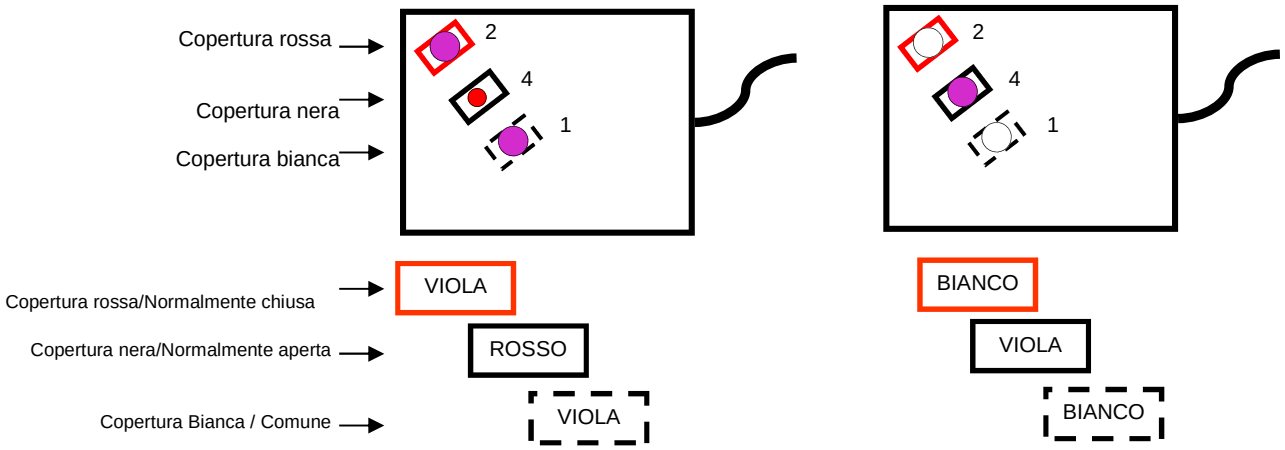
LM-P2-13A e LM-P2-30A

Termostato lavaggio



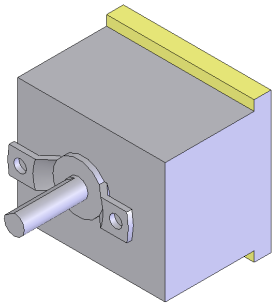
Termostato risciacquo



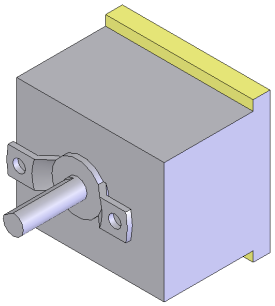


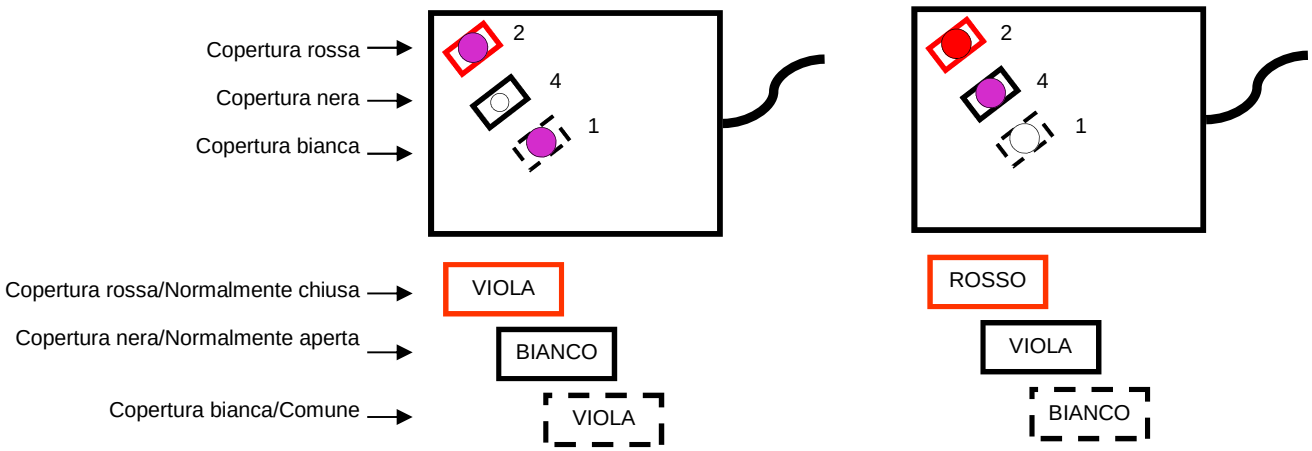
LM-P2-STD-09

Termostato lavaggio



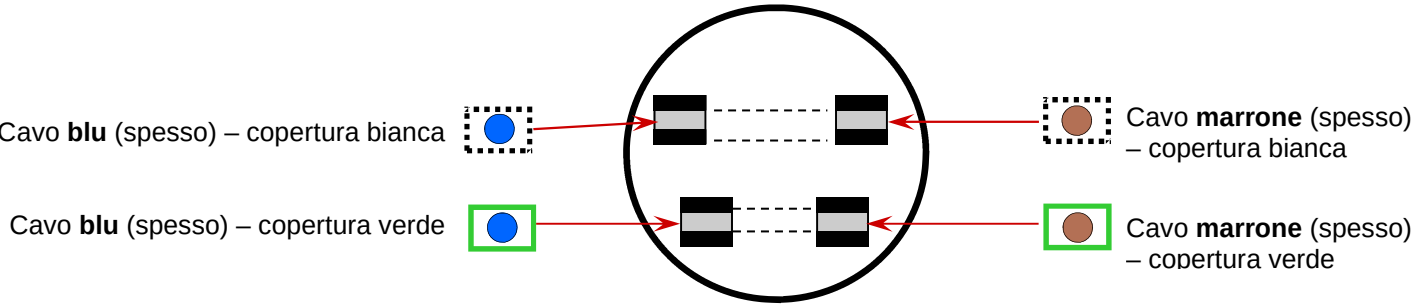
Termostato risciacquo



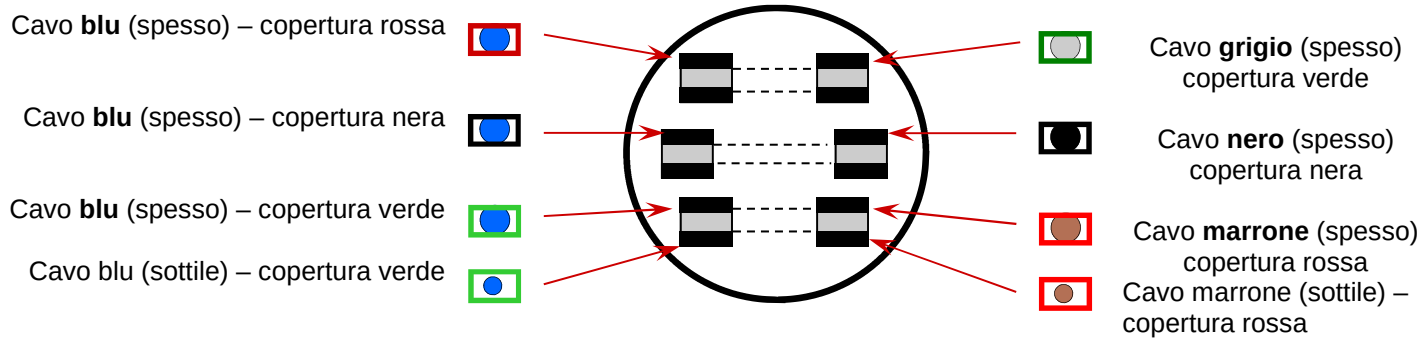


Caratteristiche & Sicurezza collegamenti dei termostati

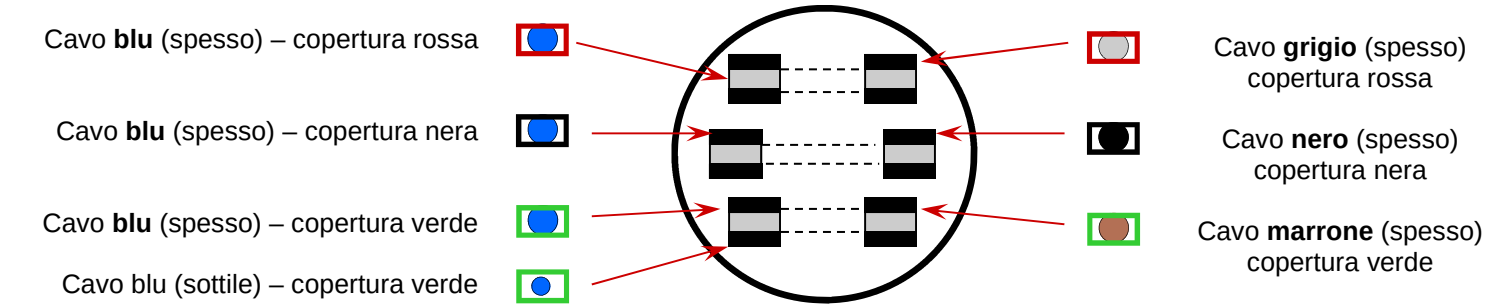
Collegamento resistenza boiler 13 A
2,6 kW resistenze boiler tramite cablaggio LM-P2-13A


Cavo **blu** (spesso) – copertura bianca
Cavo **blu** (spesso) – copertura verde
Cavo **marrone** (spesso) – copertura bianca
Cavo **marrone** (spesso) – copertura verde

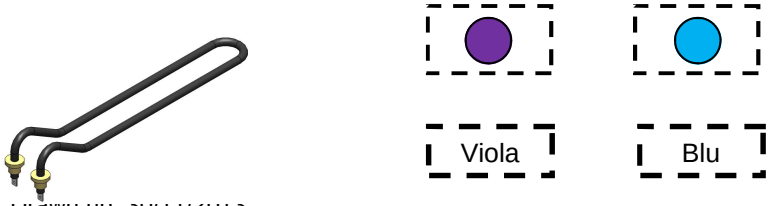
Collegamento resistenza boiler 30 A
6,0 kW resistenze boiler tramite cablaggio LM-P2-30A


Cavo **blu** (spesso) – copertura rossa
Cavo **blu** (spesso) – copertura nera
Cavo **blu** (spesso) – copertura verde
Cavo blu (sottile) – copertura verde
Cavo **grigio** (spesso) copertura verde
Cavo **nero** (spesso) copertura nera
Cavo **marrone** (spesso) copertura rossa
Cavo marrone (sottile) – copertura rossa

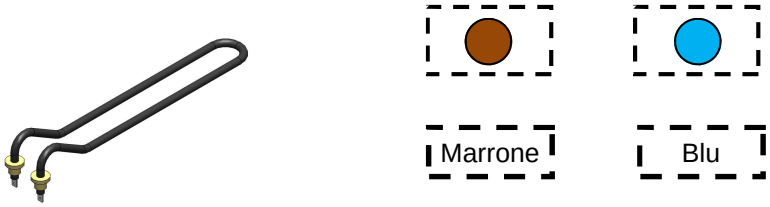
Collegamento resistenza boiler 30 A - Addolcitore
6,0 kW – Resistenze boiler tramite cablaggio LM-P2-STD-09


Cavo **blu** (spesso) – copertura rossa
Cavo **blu** (spesso) – copertura nera
Cavo **blu** (spesso) – copertura verde
Cavo blu (sottile) – copertura verde
Cavo **grigio** (spesso) copertura rossa
Cavo **nero** (spesso) copertura nera
Cavo **marrone** (spesso) copertura verde

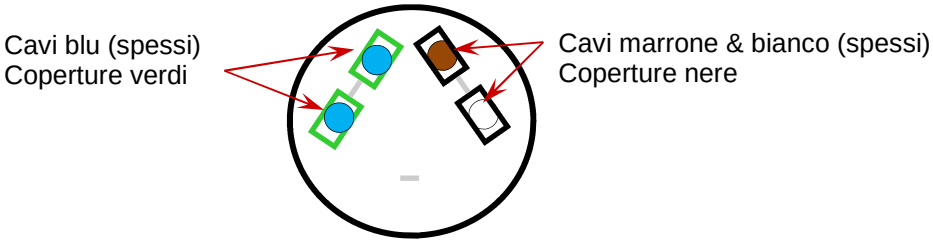
2,0 kW – Resistenze vasca tramite cablaggio LM-P2-13A e LM-P2-30A



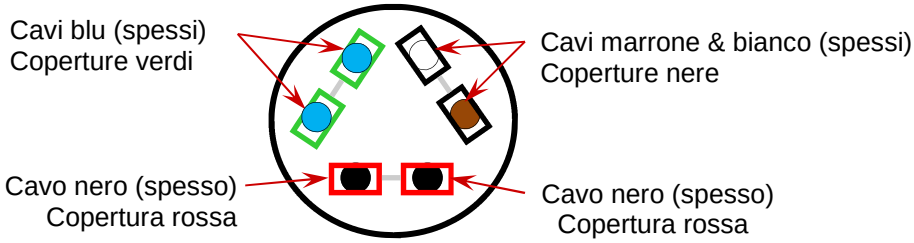
2,0 kW - Resistenze vasca tramite cablaggio LM-P2-STD-09



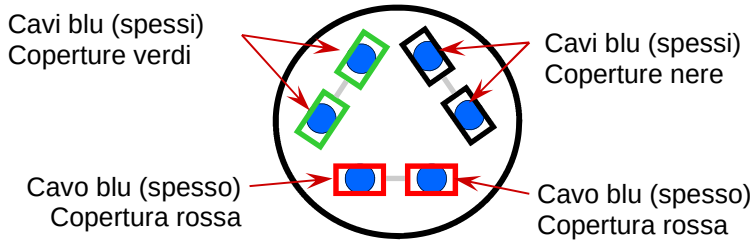
Termostato di sicurezza boiler LM-P2-13A



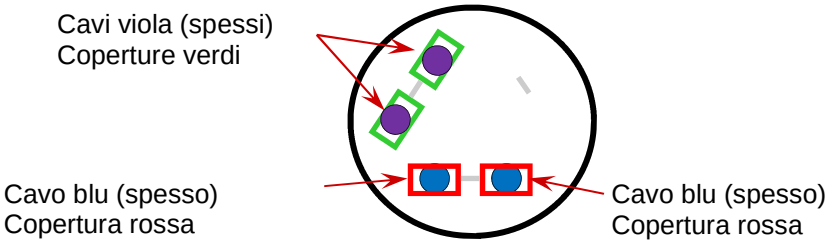
Termostato di sicurezza boiler LM-P2-30A



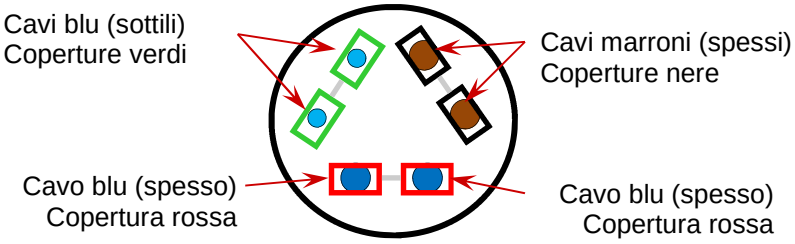
Termostato di sicurezza boiler LM-P2-STD-09



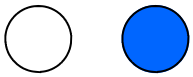
Termostato di sicurezza vasca LM-P2-13A e LM-P2-30A



Termostato di sicurezza vasca LM-P2-STD-09

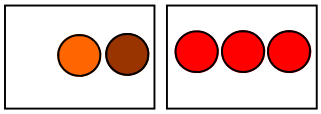
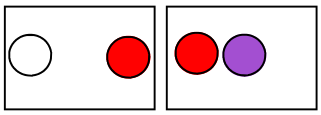
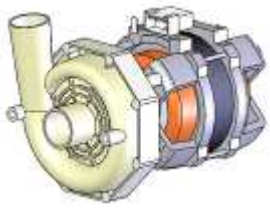
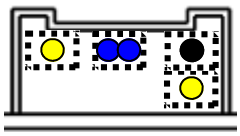
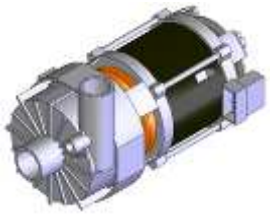
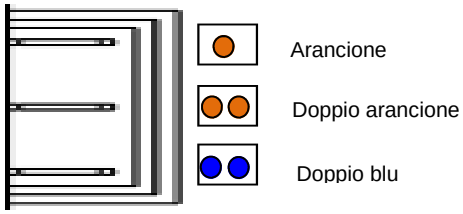


Collegamenti elettrovalvola

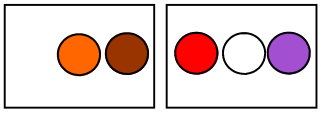
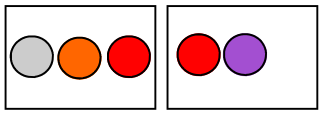
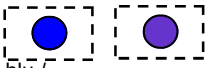
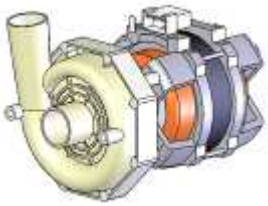
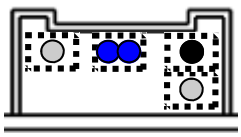
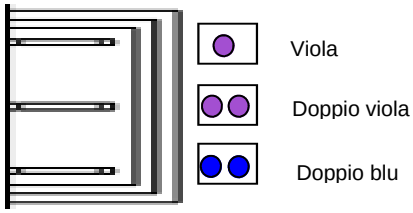
	Tipo di macchina		
	Air break (macchine DUO)	**Addolcitori**	**Vasca pressurizzata (macchine standard ECO & HYDRO)**
Elettrovalvola d'entrata	**Bianco & Blu** 	**Rosso & Blu**	**Rosso & Blu**

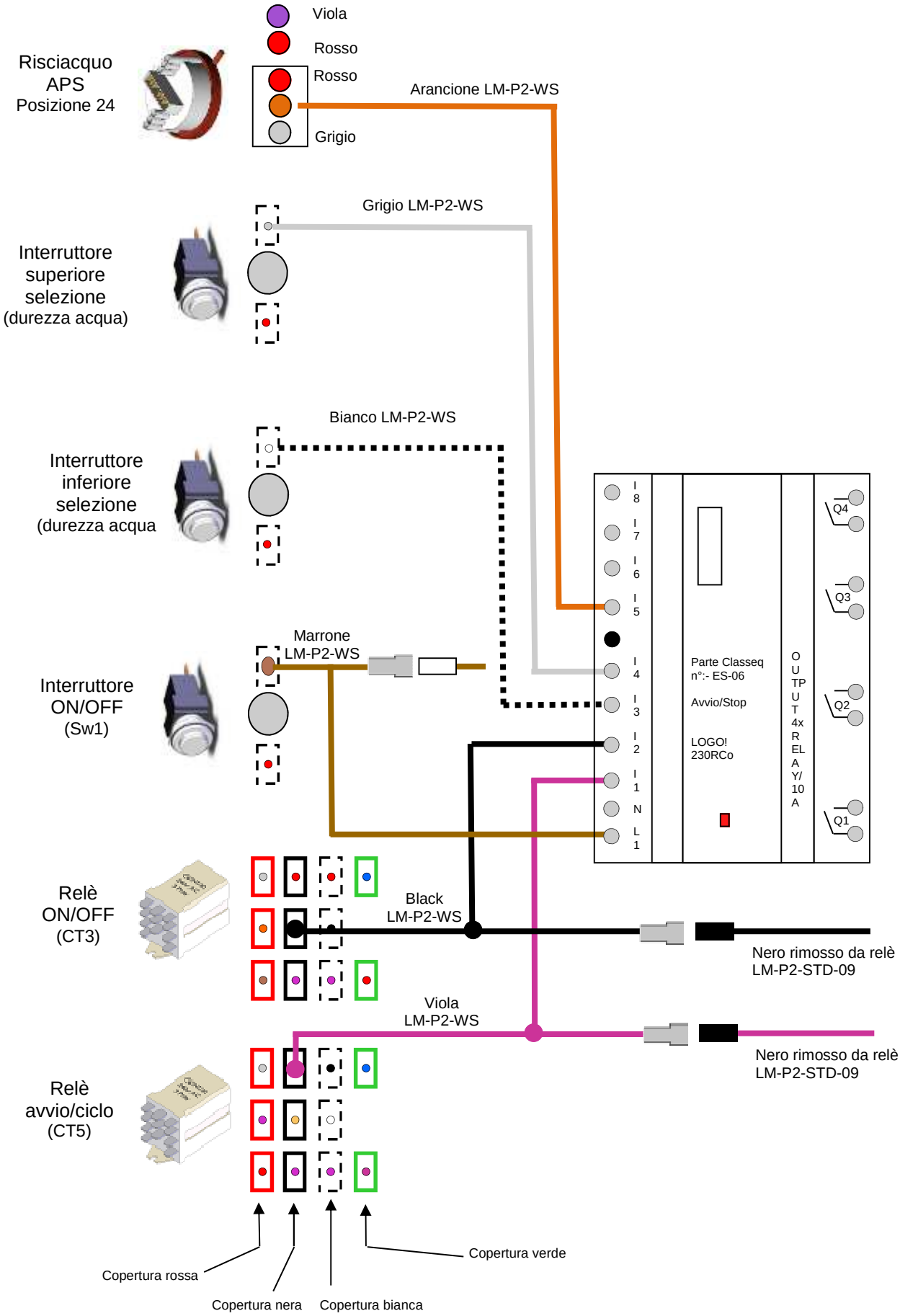
Collegamento dei componenti

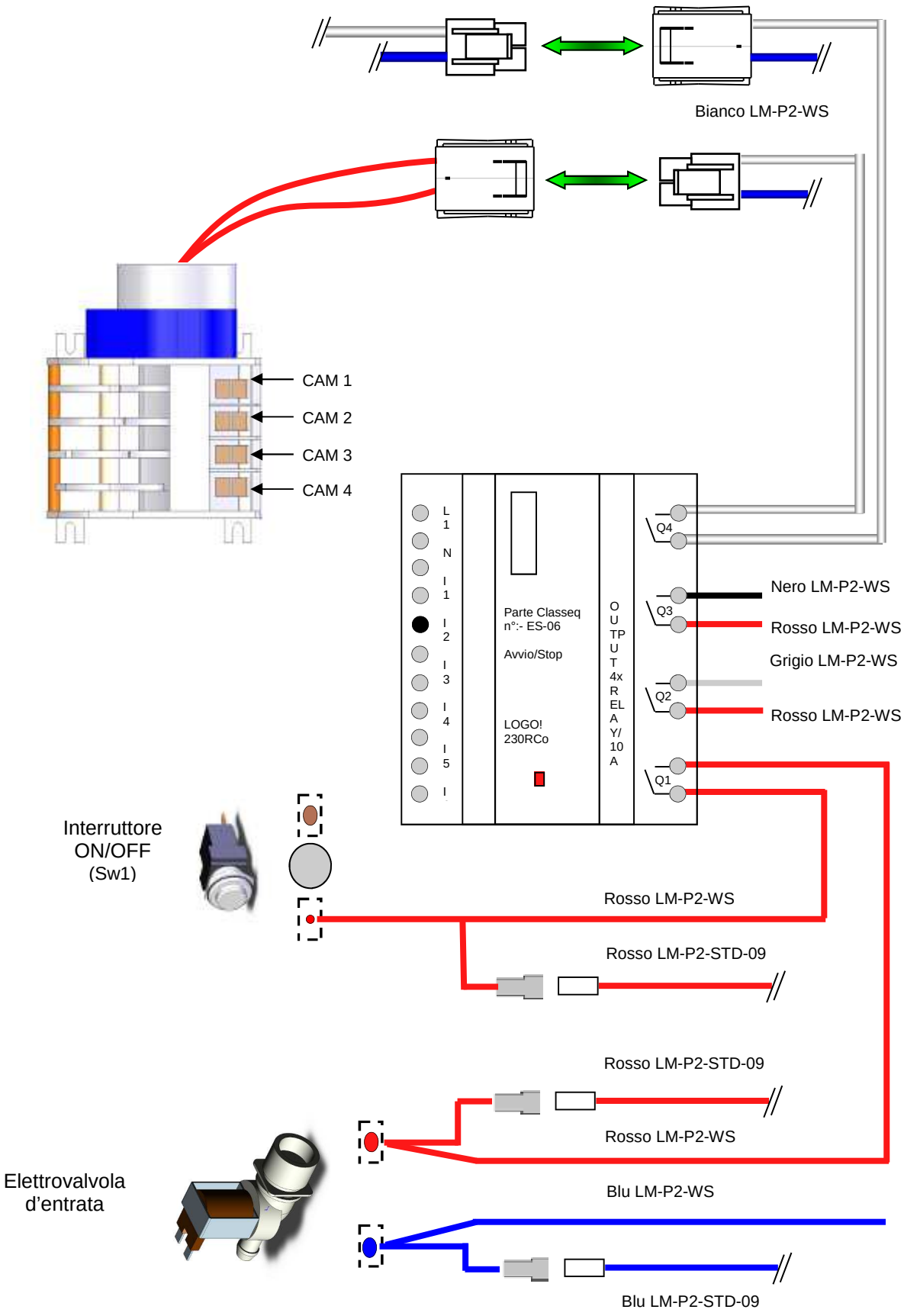
Macchine standard

Componente	Descrizione	Configurazione collegamento
	Pompa di scarico DP2	Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo arancione / Crimpato bianco
	Pressostato vasca 530.0002	22 / 24 / 21 11 / 14 / 12 
	Pressostato boiler 530.0002	22 / 24 / 21 11 / 14 / 12 
	Elettrovalvola d'entrata 7.12.12/1	Macchine pressurizzate Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo rosso / Crimpato bianco Macchine con Air Break Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo bianco / Crimpato bianco
	Dosatori detersivo & brillantante Brillantante — 526.0007 Detersivo — 526.0008	**Detersivo** Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo rosso / Crimpato bianco **Brillantante** Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo rosso / Crimpato bianco
	Pompa di lavaggio	 Giallo Blu Nero Giallo
	Pompa di risciacquo	 Arancione — Doppio arancione — Doppio blu

Addolcitori

Componente	Descrizione	Configurazione collegamento
	Pompa di scarico DP2	Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo arancione / Crimpato bianco
	Pressostato vasca 530.0002	22 / 24 / 21 11 / 14 / 12 
	Pressostato boiler 530.0002	22 / 24 / 21 11 / 14 / 12 
	Elettrovalvola d'entrata 7.12.12/1	Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo rosso / Crimpato bianco
	Dosatori detersivo & brillantante Brillantante — 526.0007 Detersivo — 526.0008	**Detersivo**  Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo viola / Crimpato bianco **Brillantante** Cavo blu / Crimpato bianco — Cavo viola / Crimpato bianco
	Pompa lavaggio	 Grigio Blu Nero Grigio
	Pompa risciacquo	 Viola — Doppio viola — Doppio blu


Risciacquo
APS
Posizione 24
Viola
Rosso
Rosso
Grigio
Arancione LM-P2-WS
Interruttore
superiore
selezione
(durezza acqua)
Grigio LM-P2-WS
Interruttore
inferiore
selezione
(durezza acqua
Bianco LM-P2-WS
Interruttore
ON/OFF
(Sw1)
Marrone
LM-P2-WS
Relè
ON/OFF
(CT3)
Black
LM-P2-WS
Nero rimosso da relè
LM-P2-STD-09
Viola
LM-P2-WS
Nero rimosso da relè
LM-P2-STD-09
Relè
avvio/ciclo
(CT5)
Copertura rossa
Copertura nera
Copertura bianca
Copertura verde
I 8
I 7
I 6
I 5
I 4
I 3
I 2
I 1
N
L 1
Parte Classeq
n°:- ES-06
Avvio/Stop
LOGO!
230RCo
OUTPUT 4x RELAY/ 10 A
Q4
Q3
Q2
Q1
Da LM-P2-STD
Bianco LM-P2-WS


Bianco LM-P2-WS
CAM 1
CAM 2
CAM 3
CAM 4
L 1
N
I 1
I 2
I 3
I 4
I 5
I
Parte Classeq
n°:- ES-06
Avvio/Stop
LOGO!
230RCo
OUTPUT 4x RELAY/ 10 A
Q4
Q3
Q2
Q1
Nero LM-P2-WS
Rosso LM-P2-WS
Grigio LM-P2-WS
Rosso LM-P2-WS
Interruttore
ON/OFF
(Sw1)
Rosso LM-P2-WS
Rosso LM-P2-STD-09
Rosso LM-P2-STD-09
Rosso LM-P2-WS
Elettrovalvola
d'entrata
Blu LM-P2-WS
Blu LM-P2-STD-09

Classic Glass & Dishwashing Systems Ltd
Winterhalter House
Roebuck Way
Knowlhill
Milton Keynes
MK5 8WH

Classeq è una denominazione commercial di Classic Glass & Dishwashing Systems Ltd.